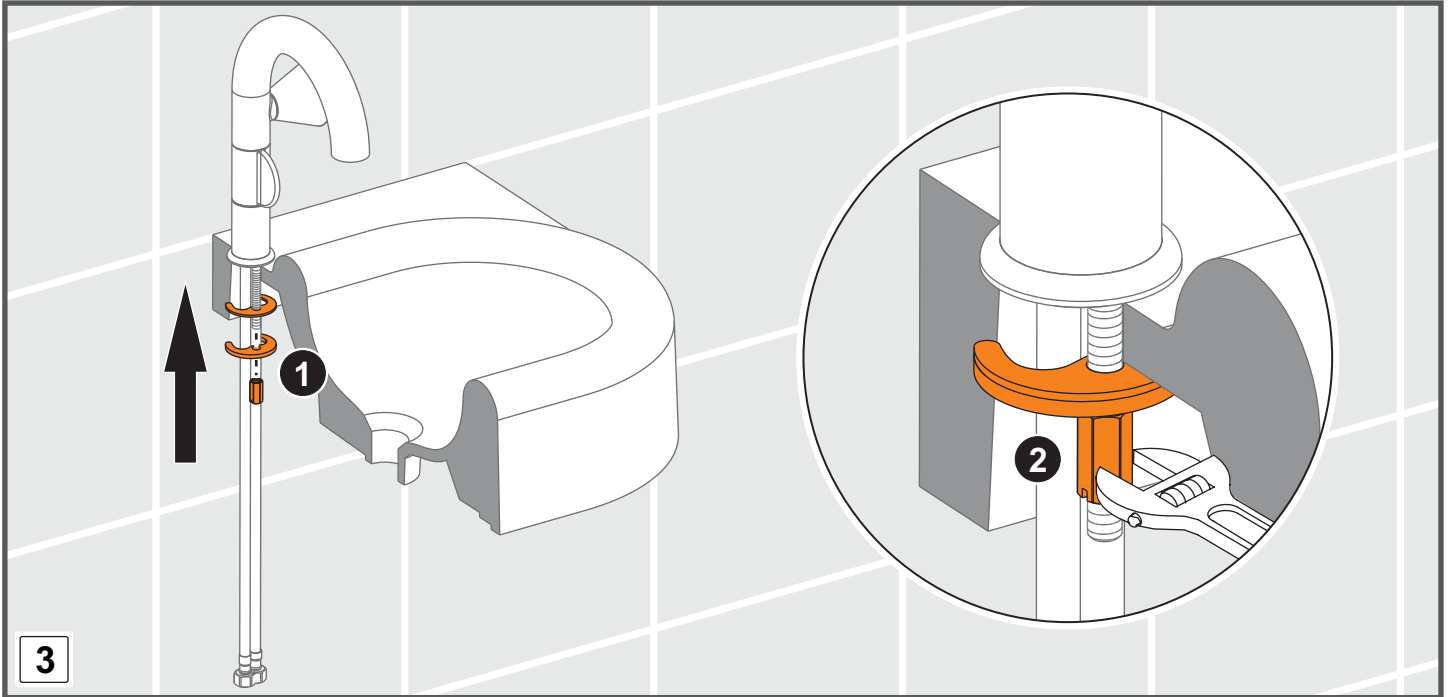
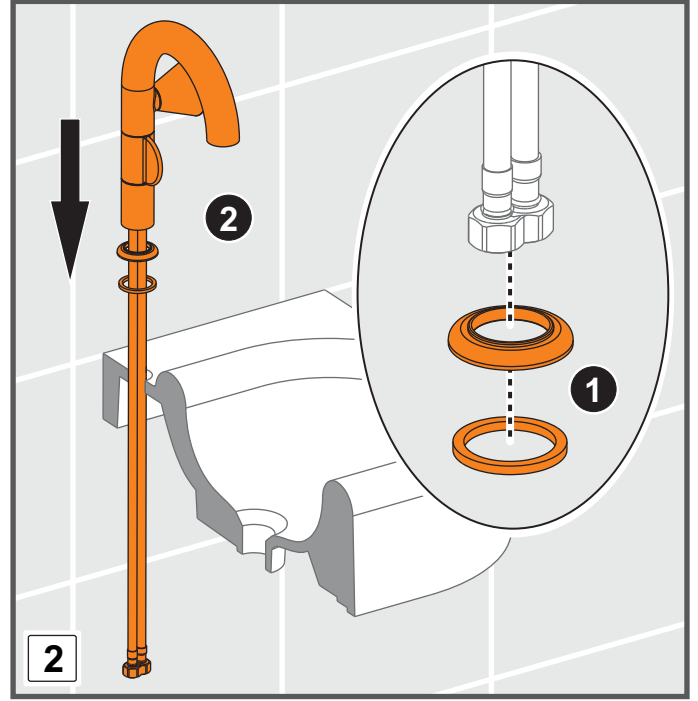
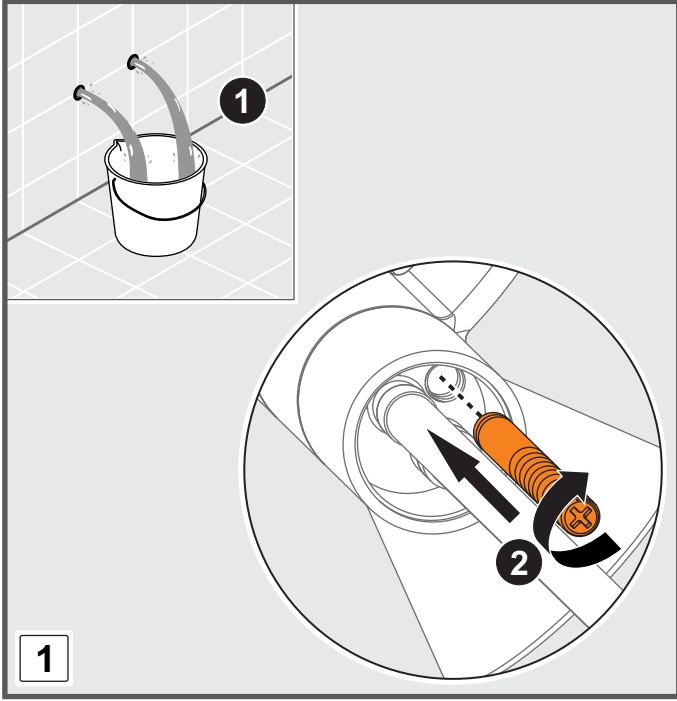
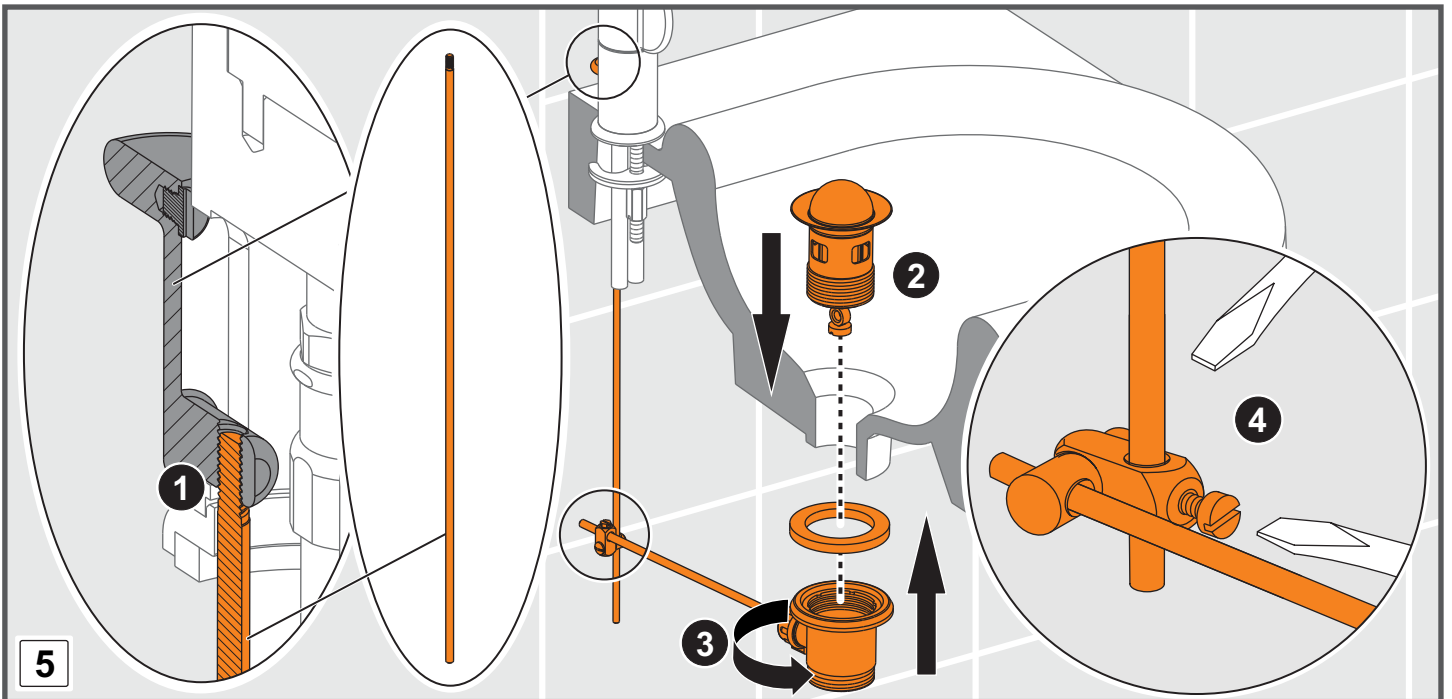
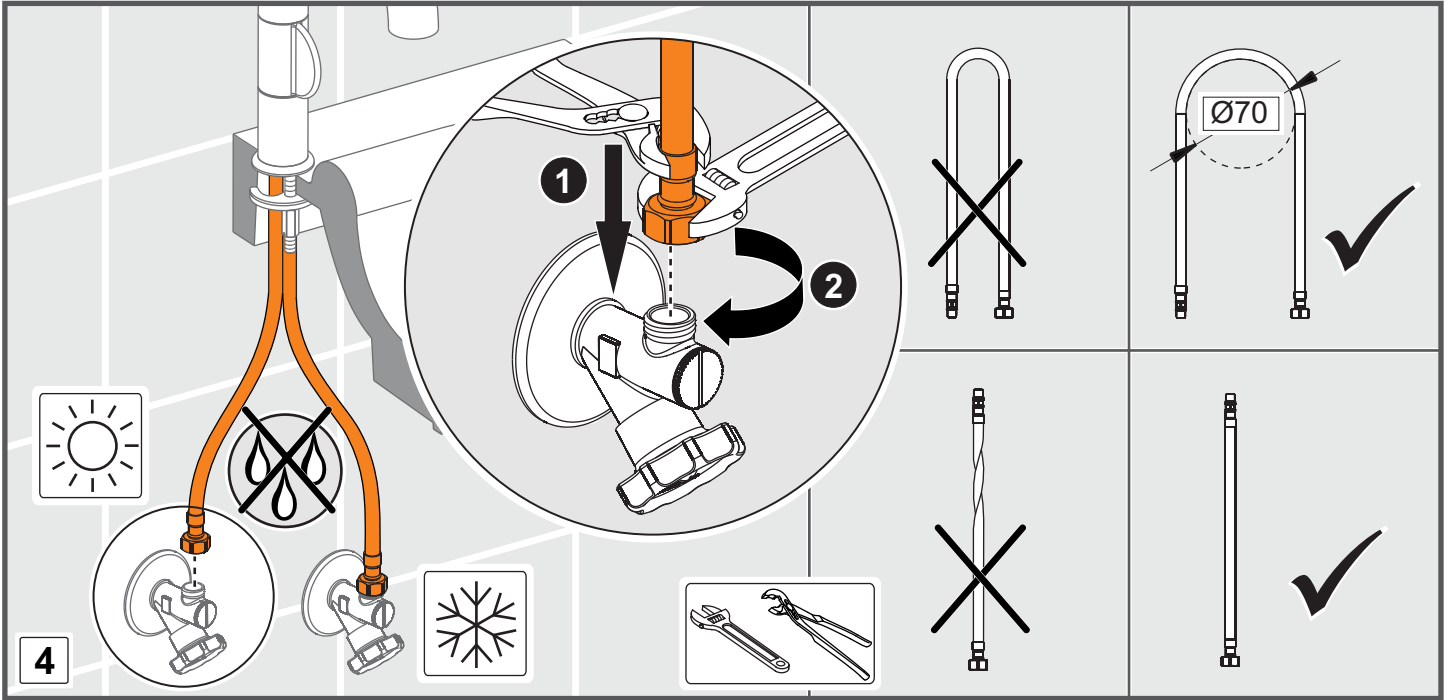
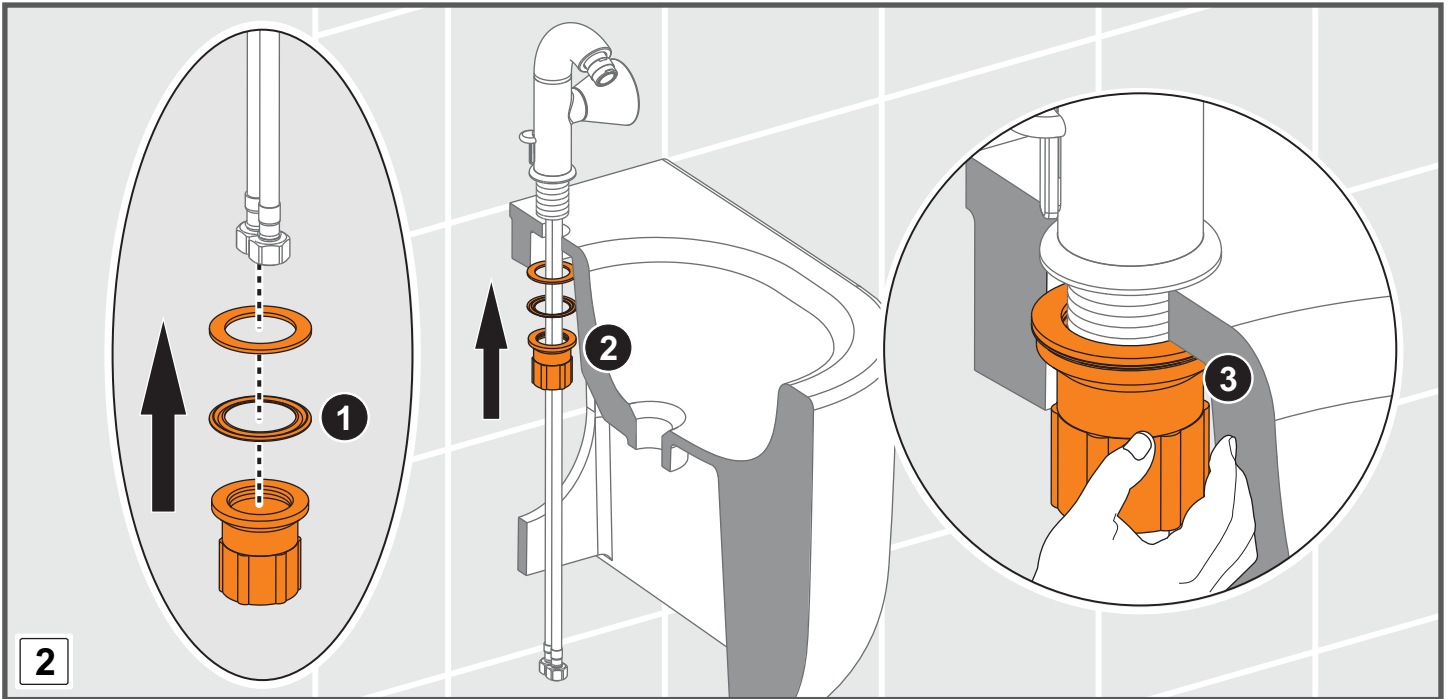
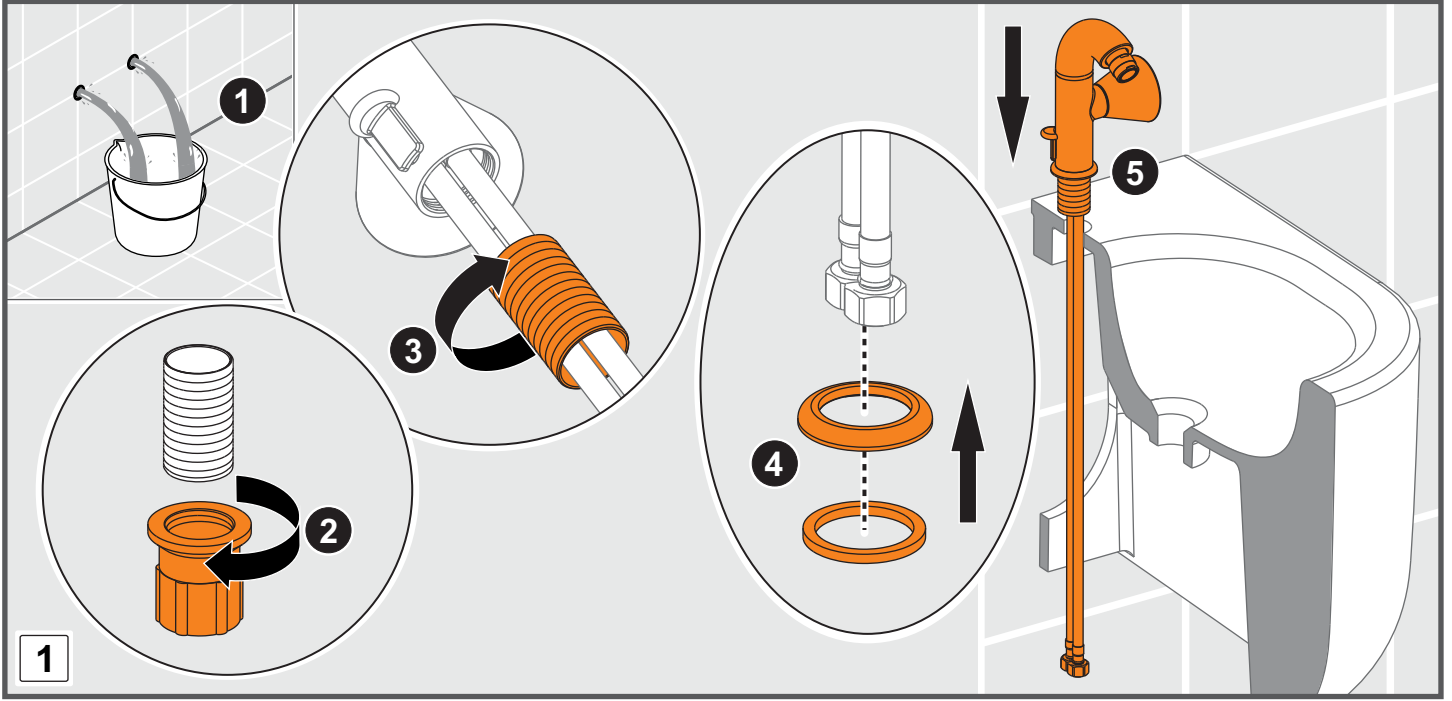
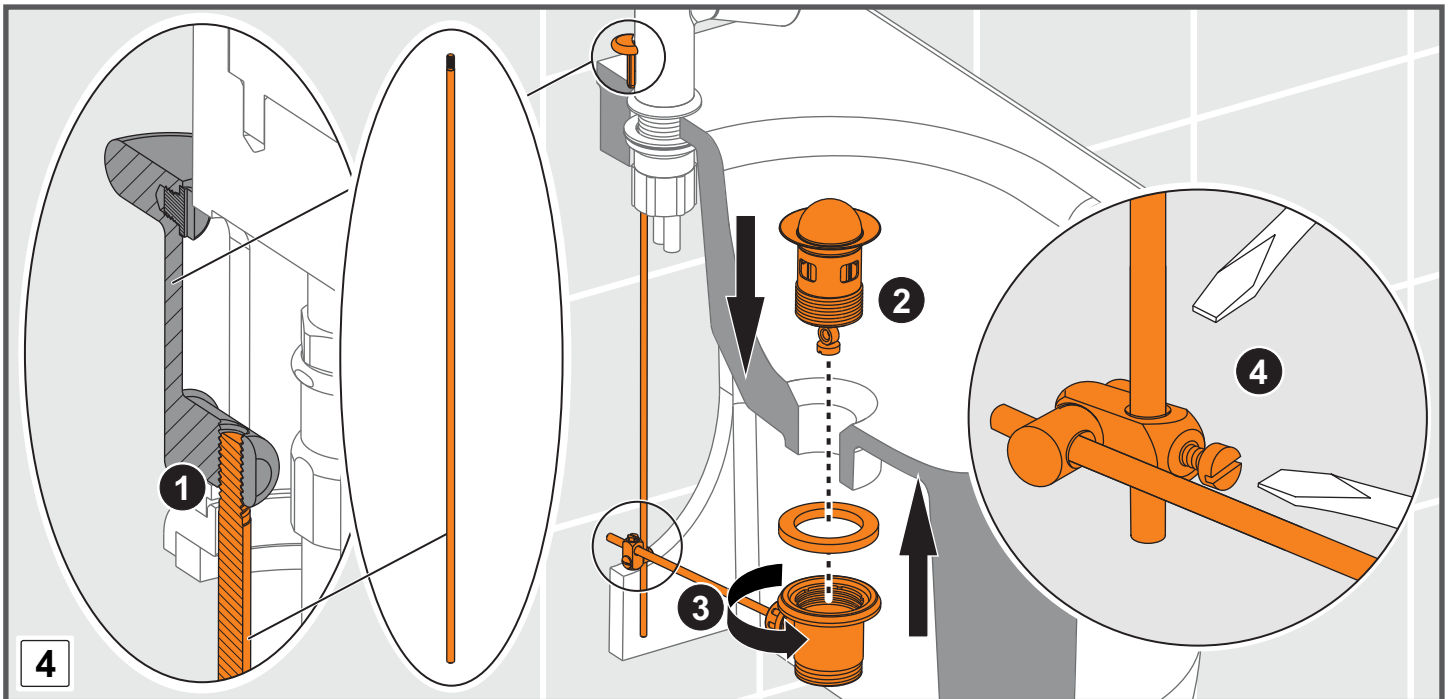
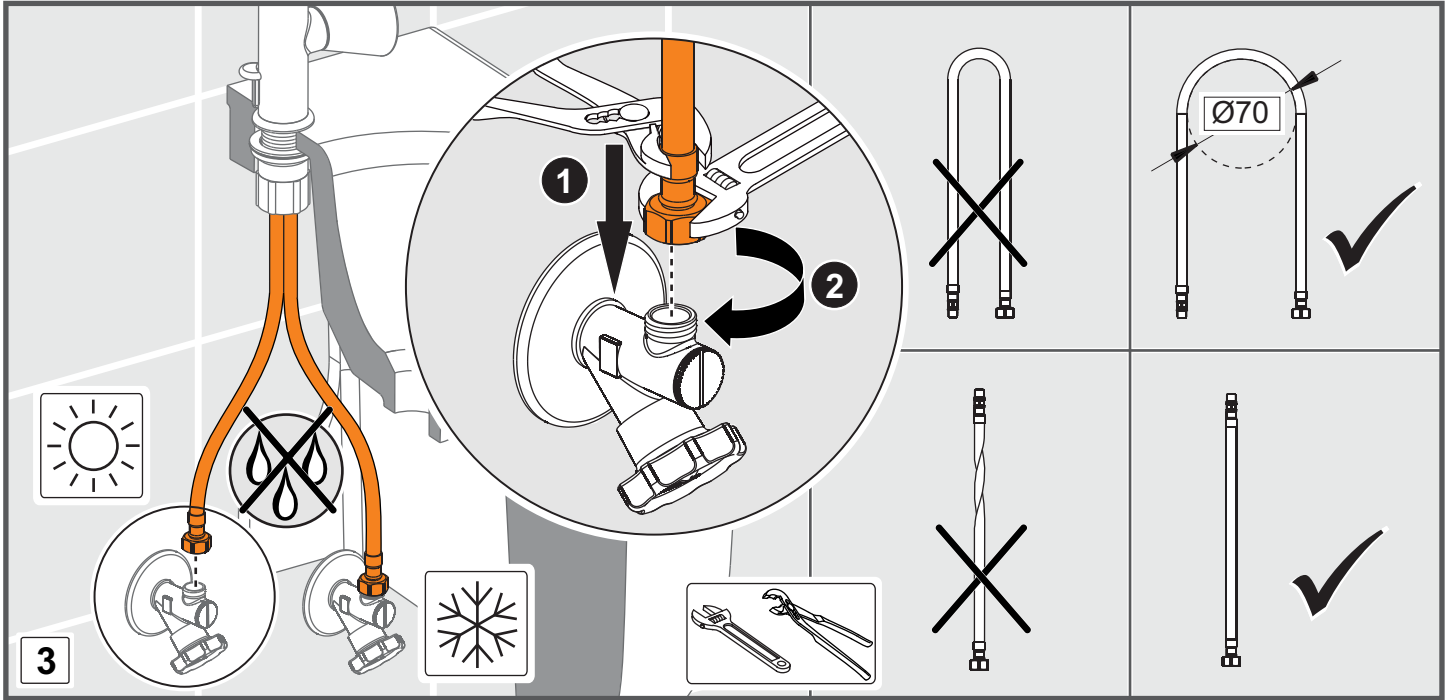
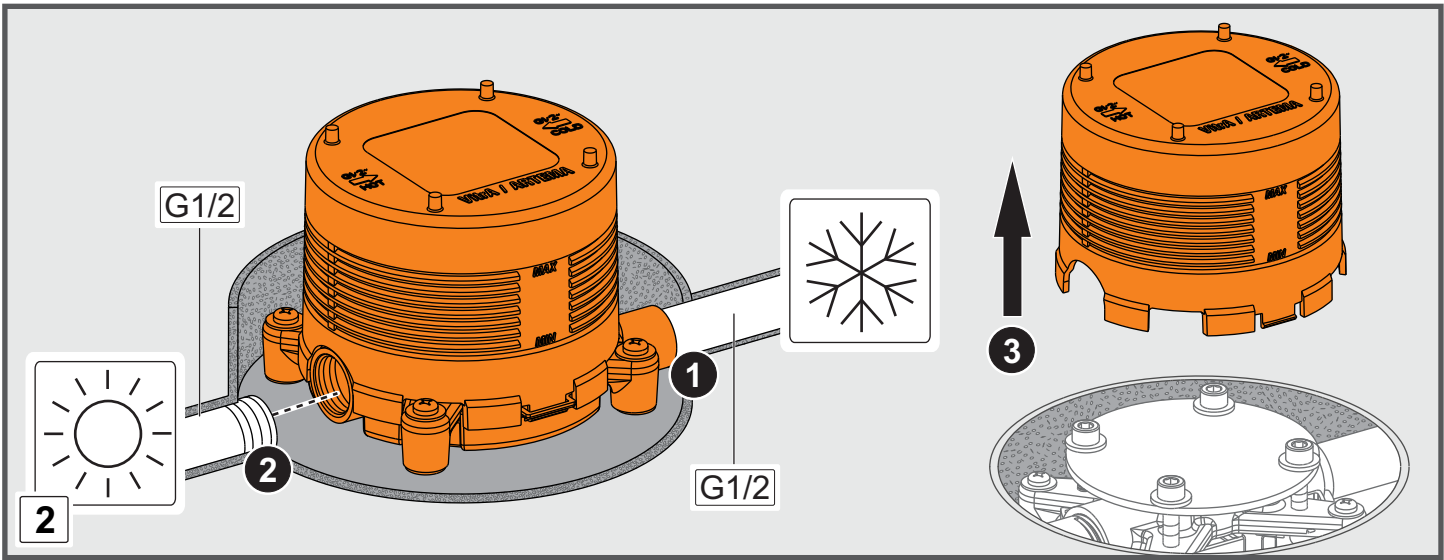
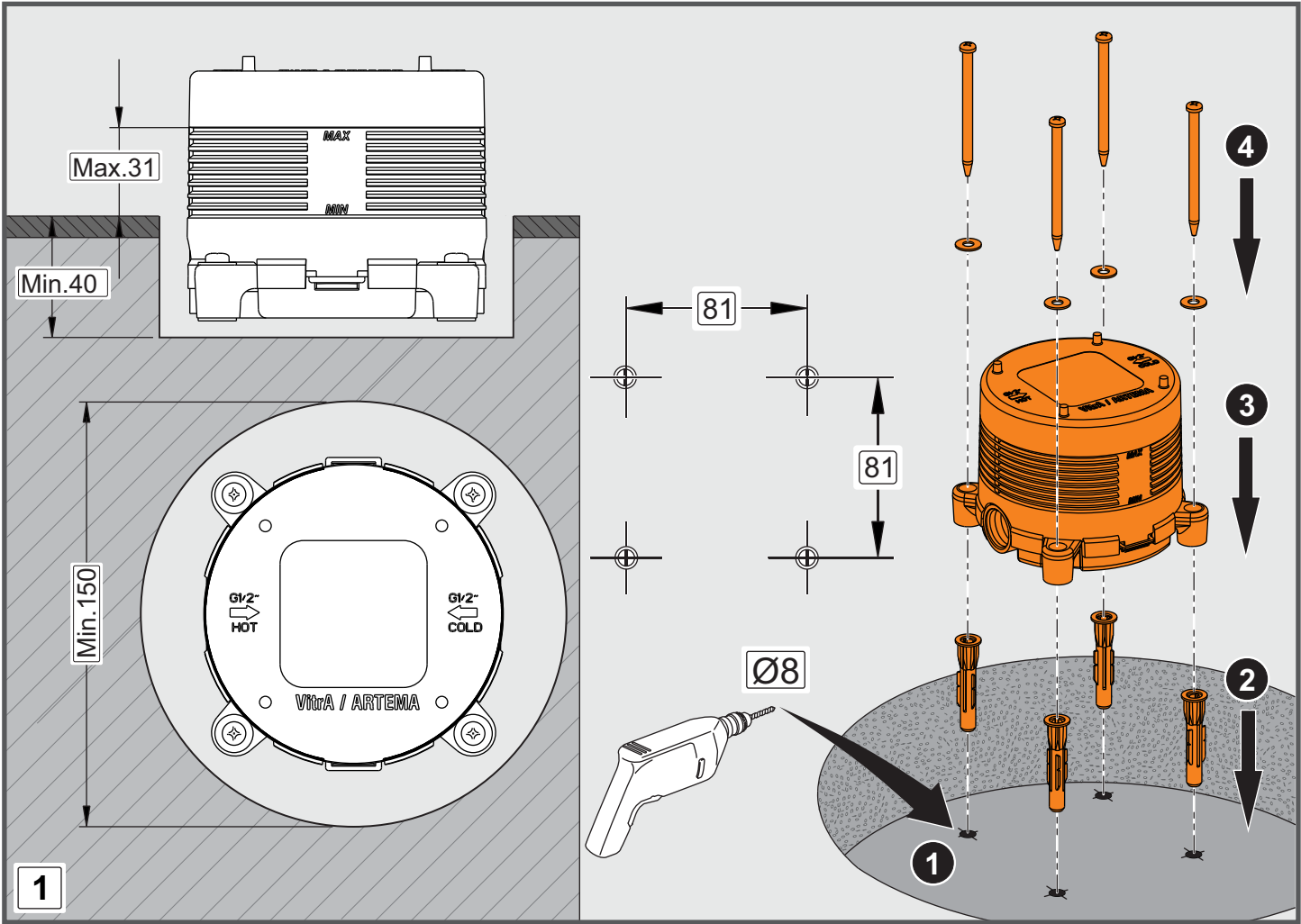
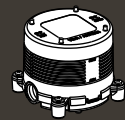


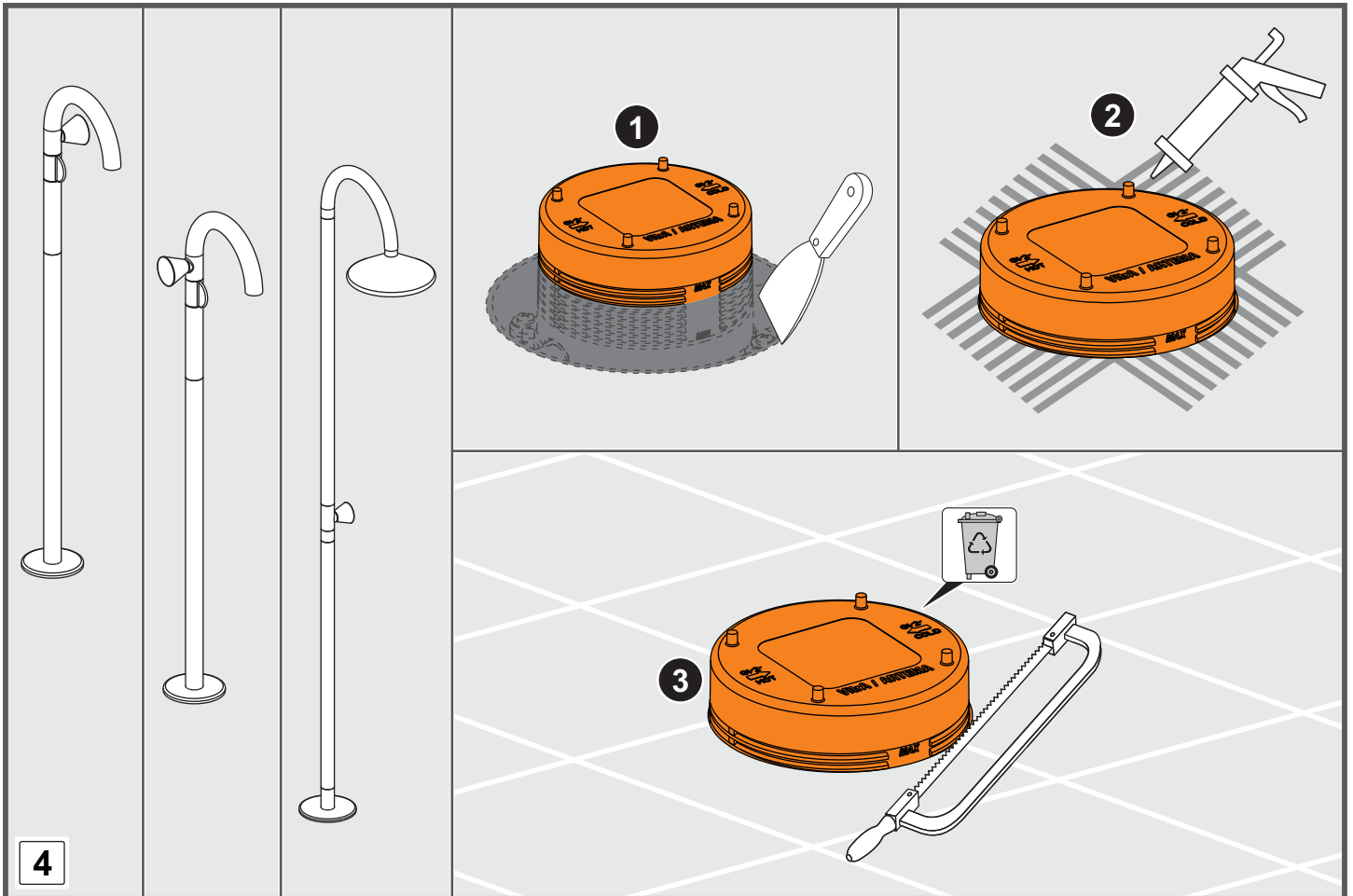
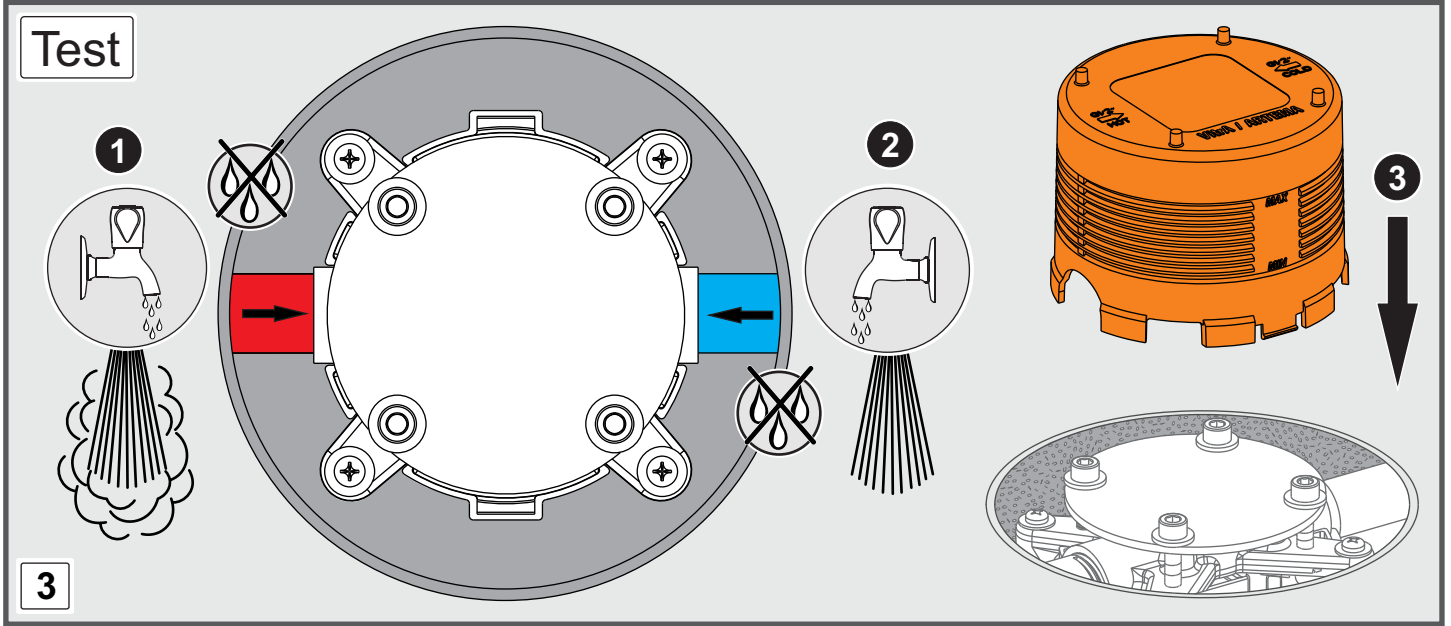


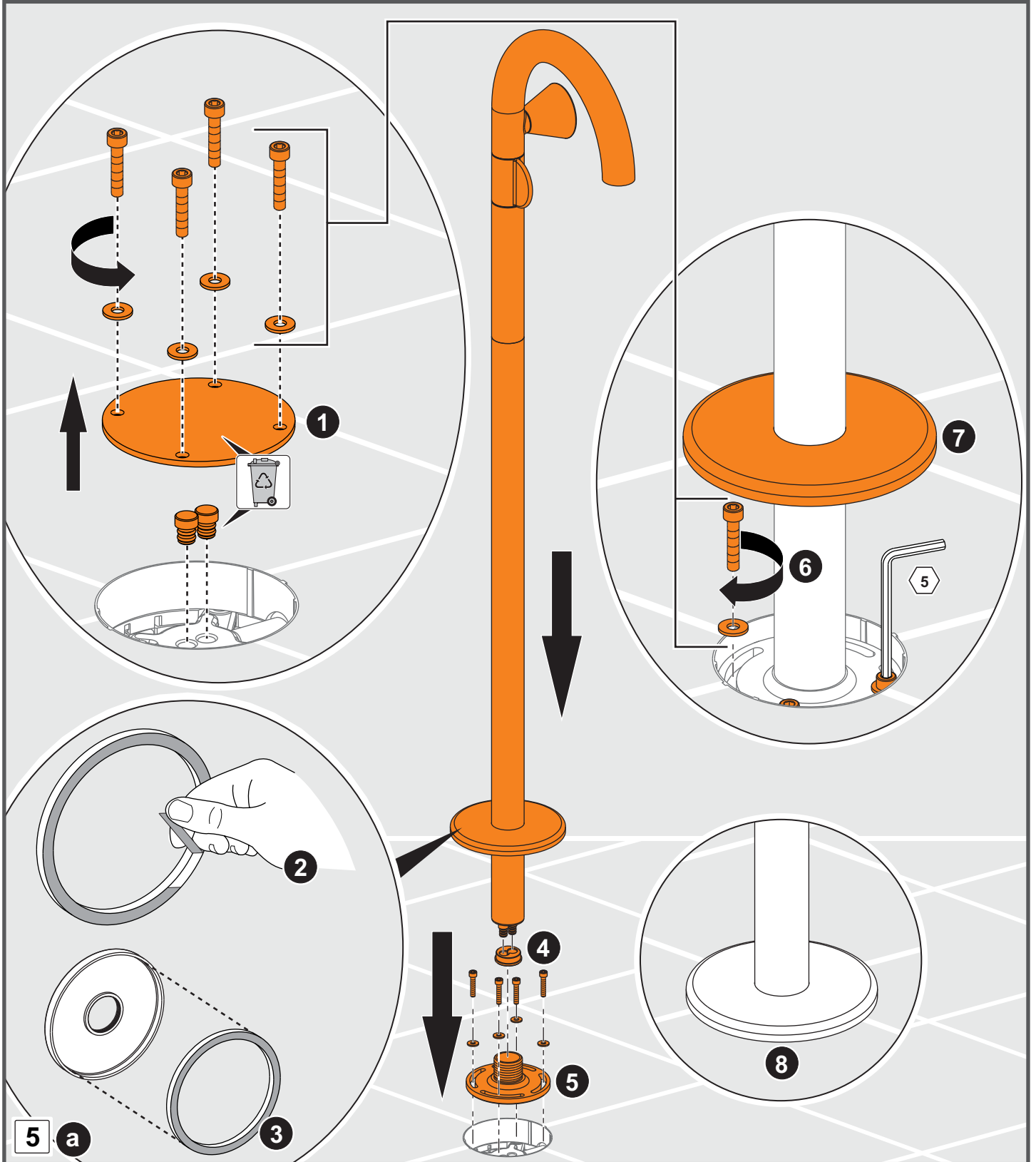


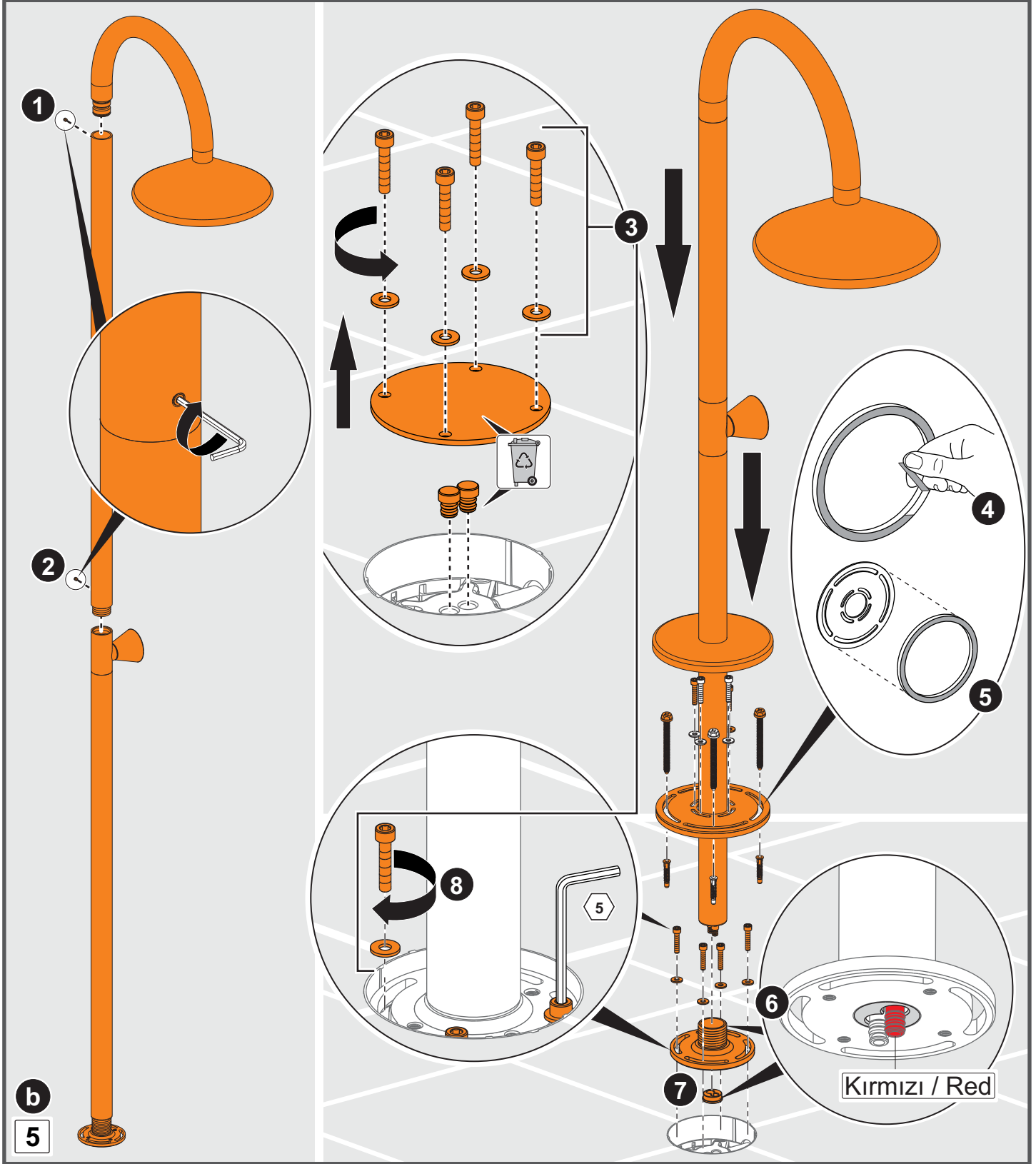


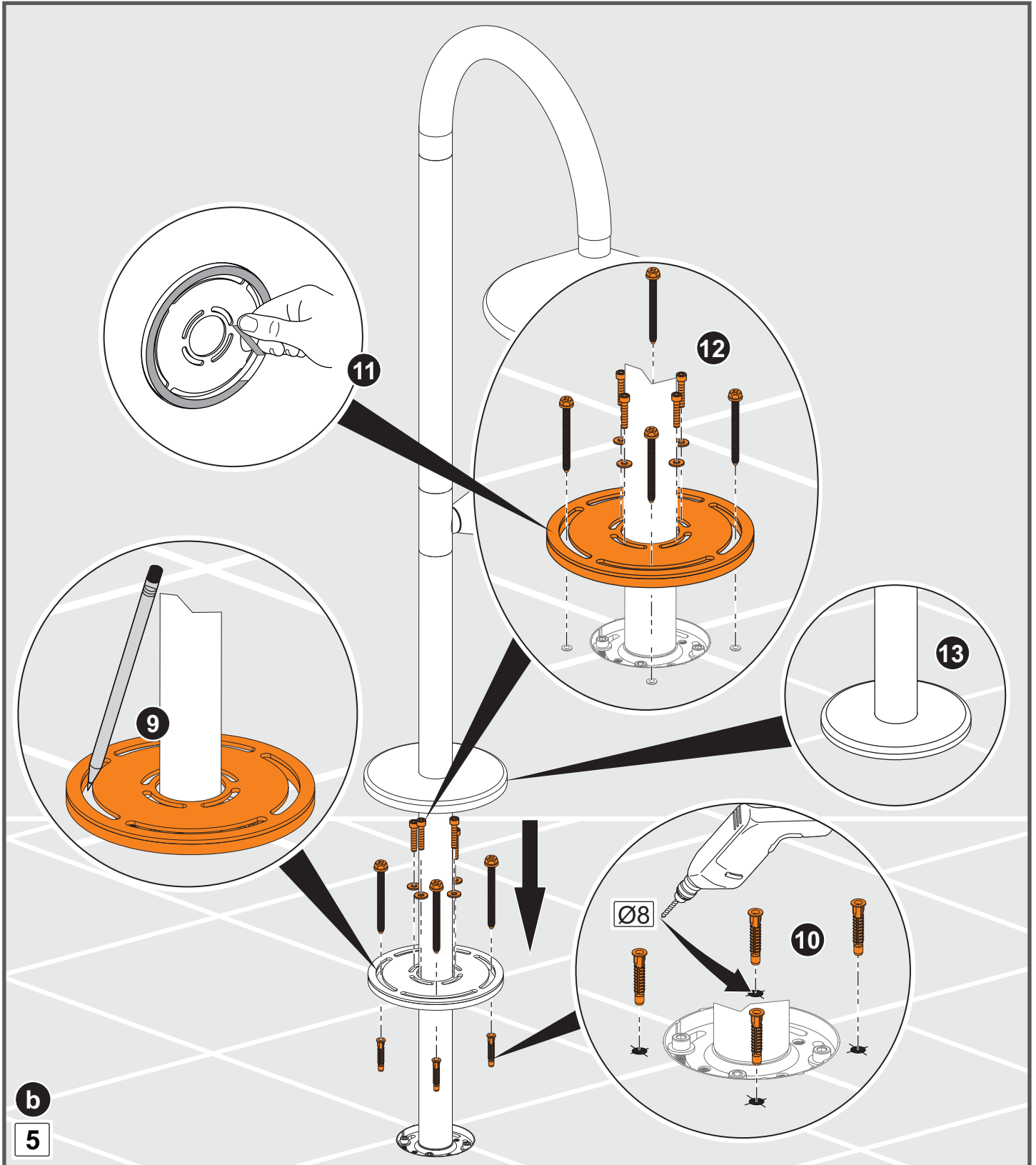


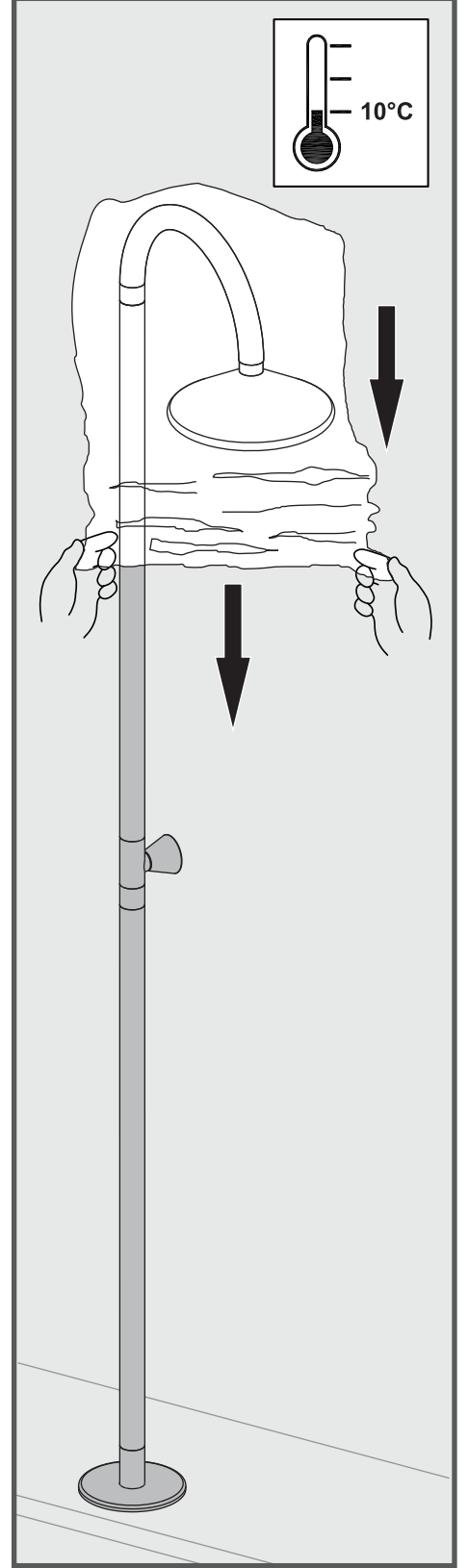
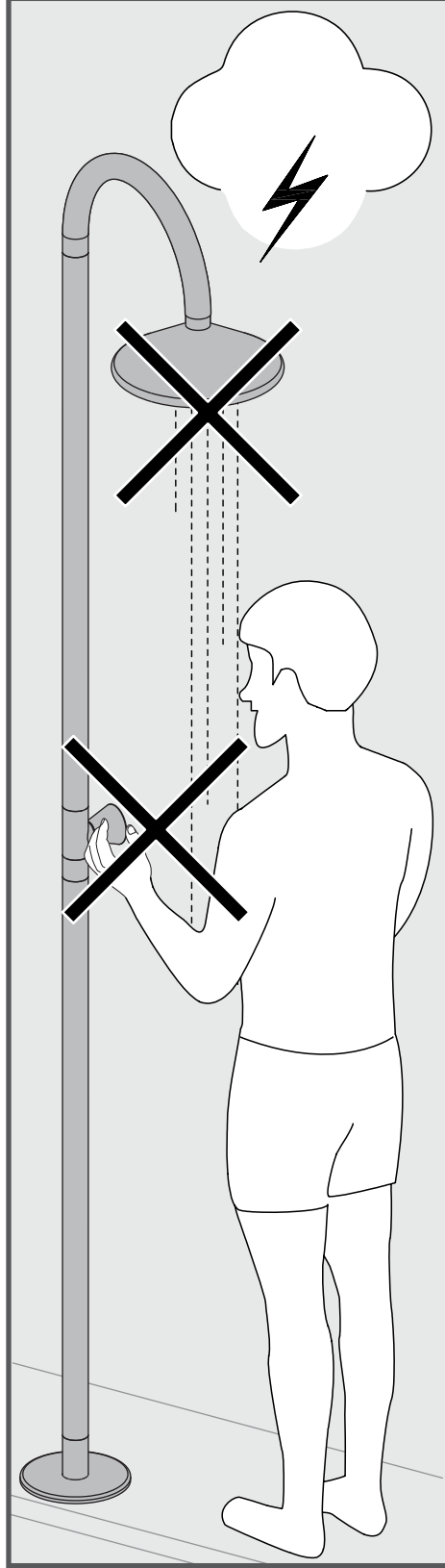
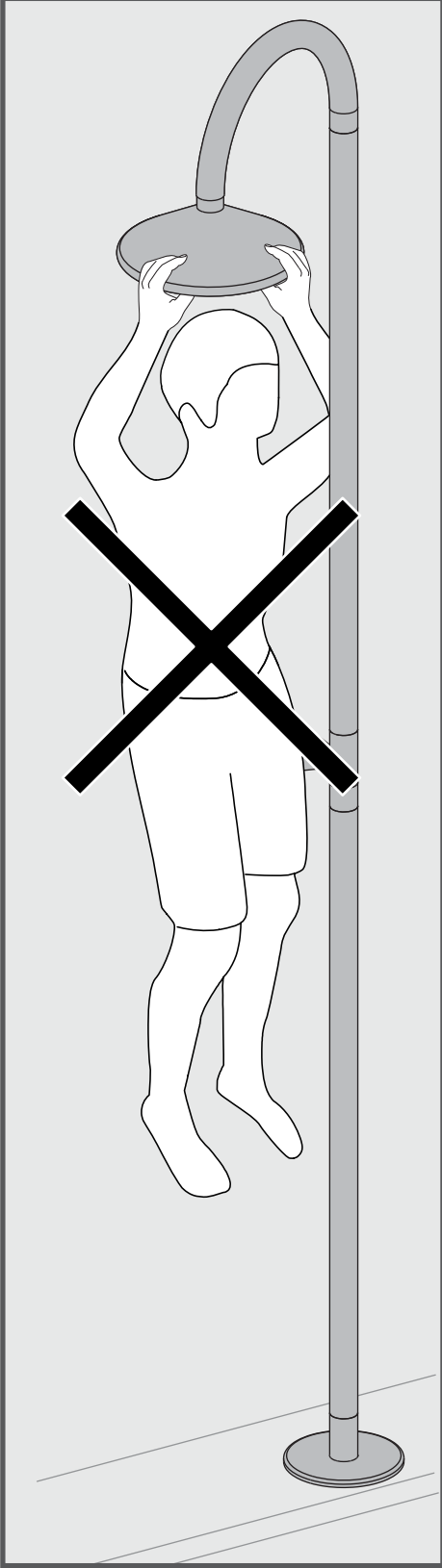


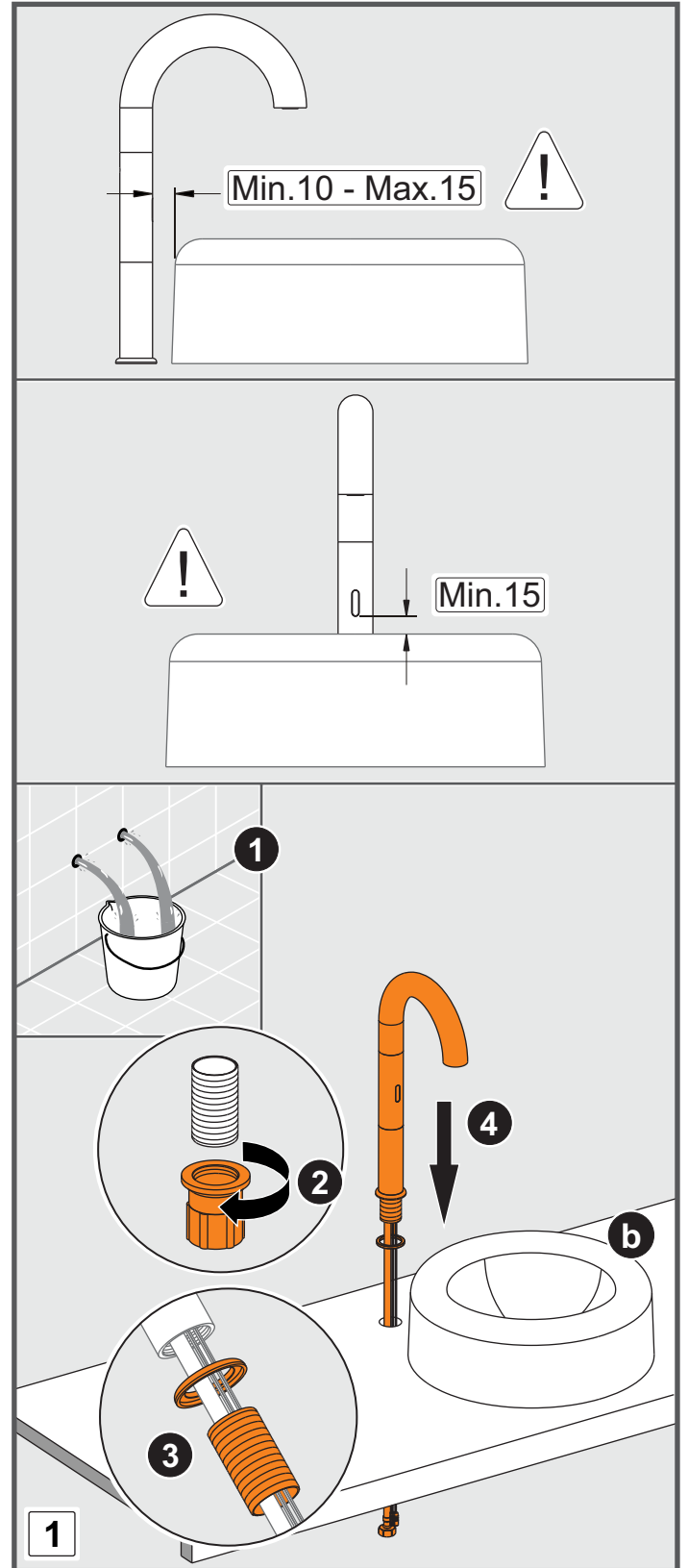
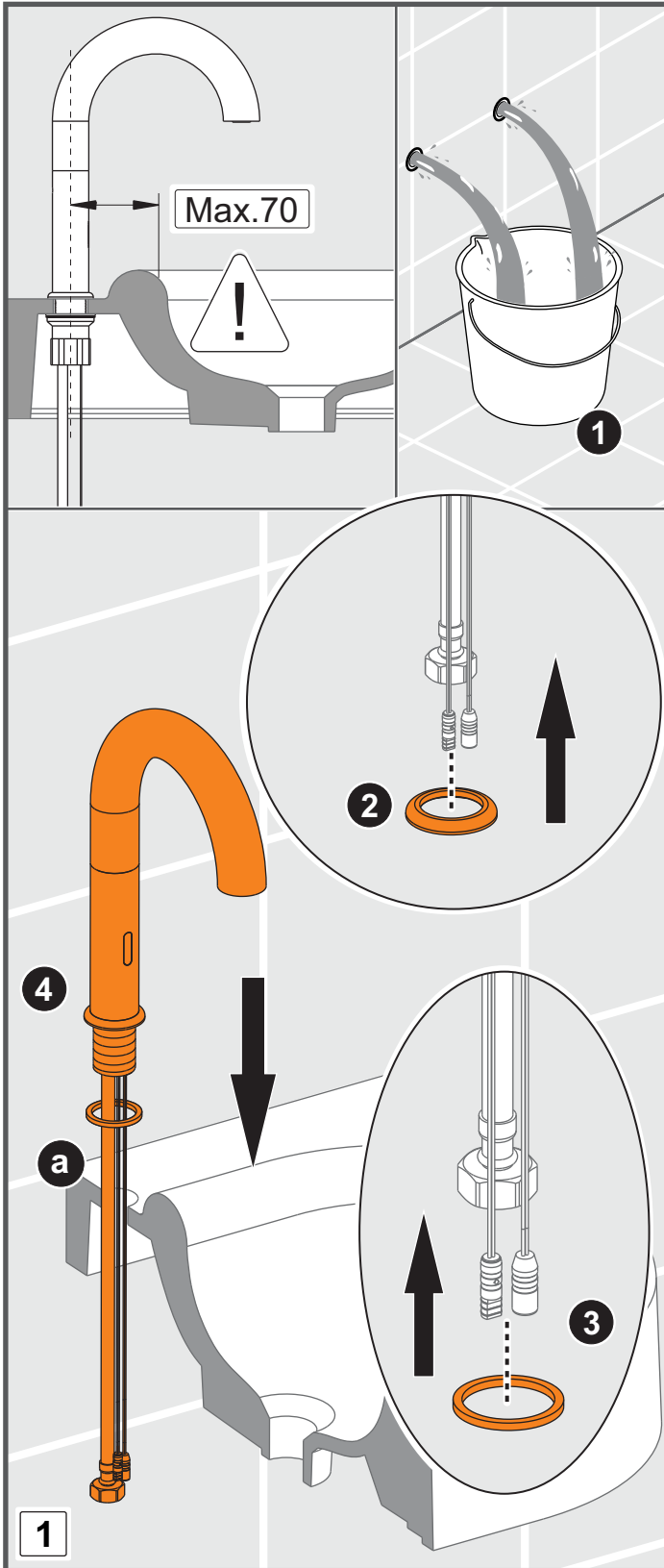


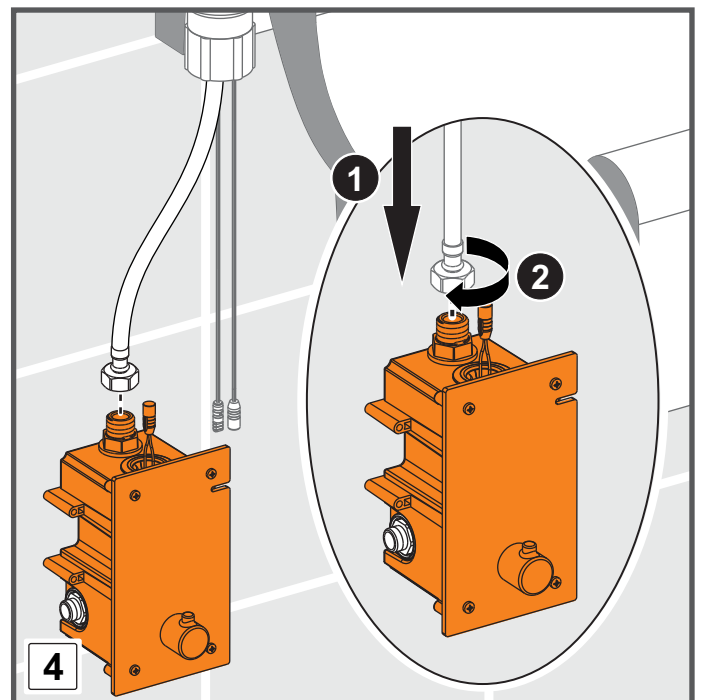
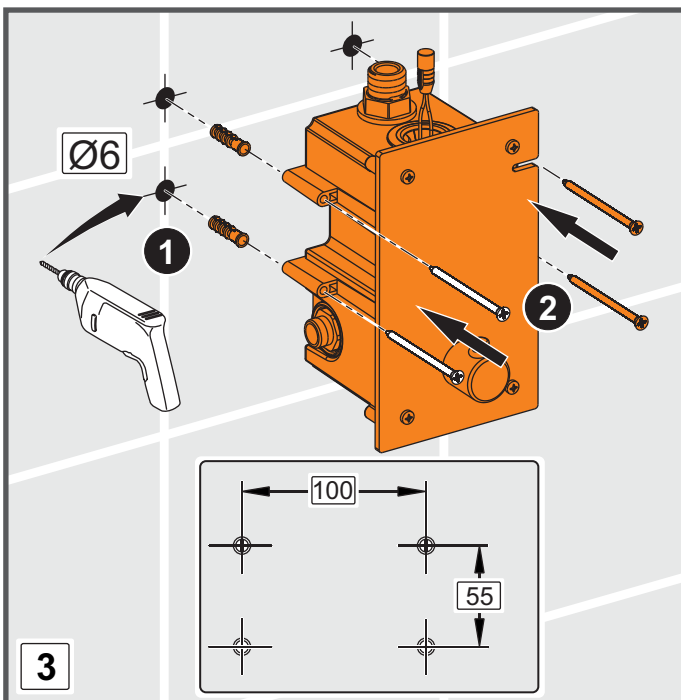
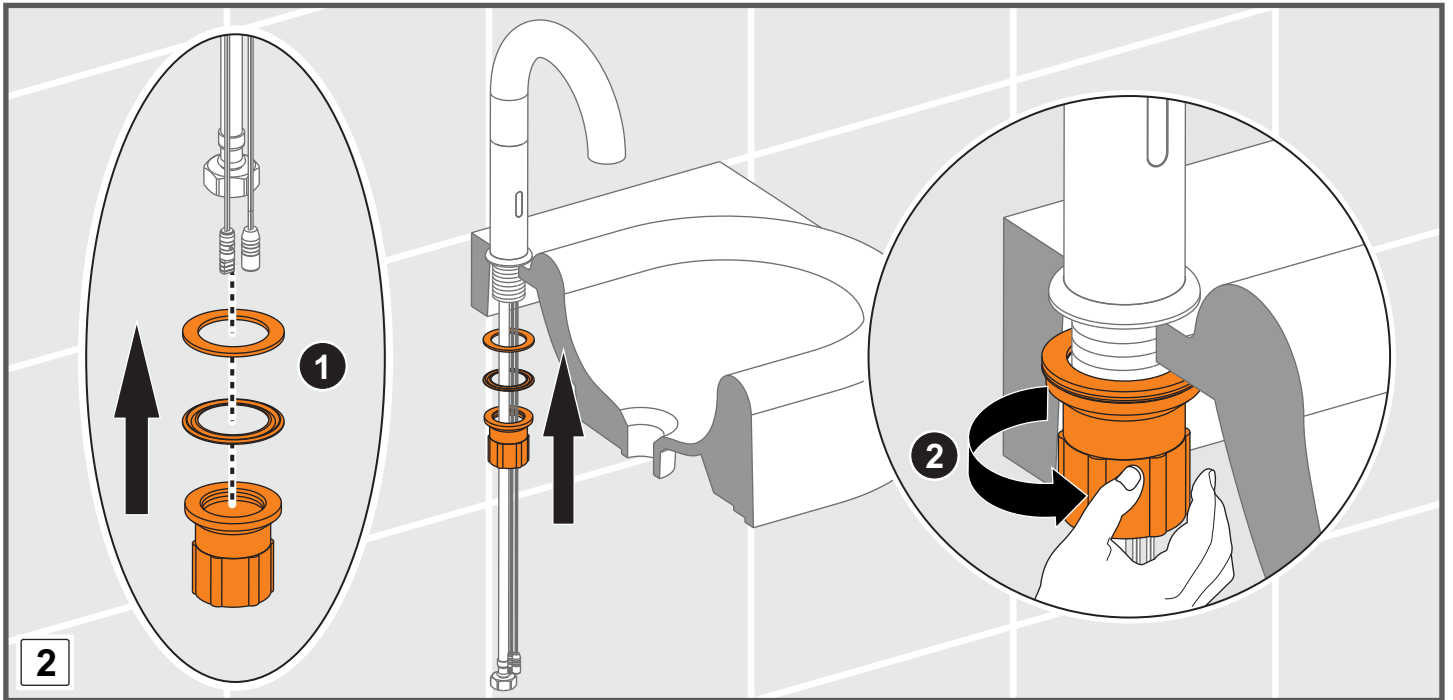


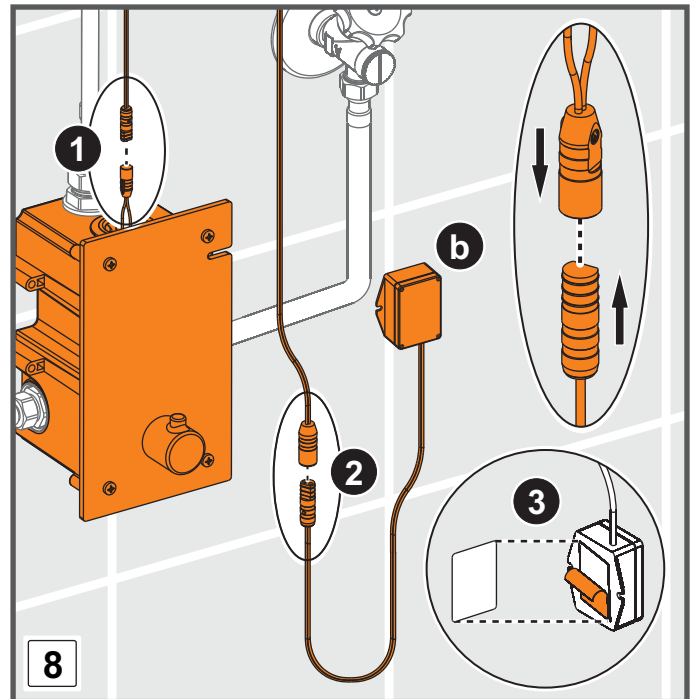
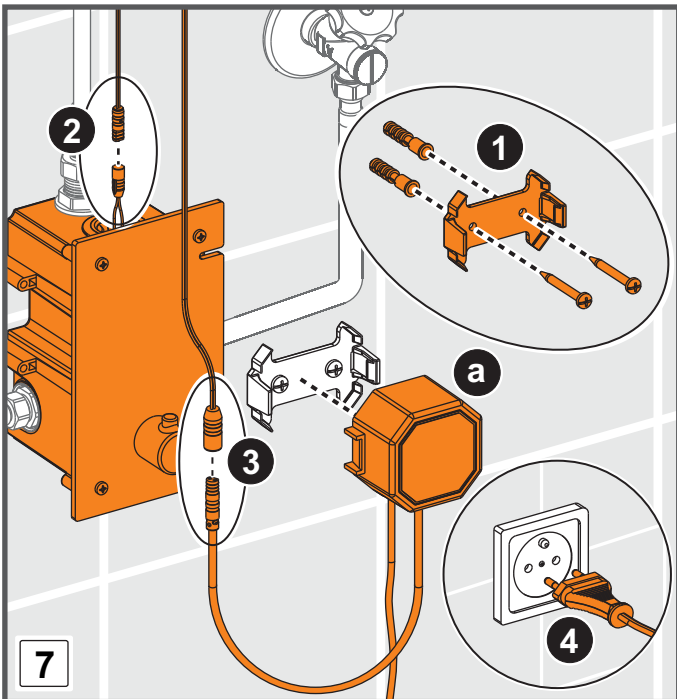
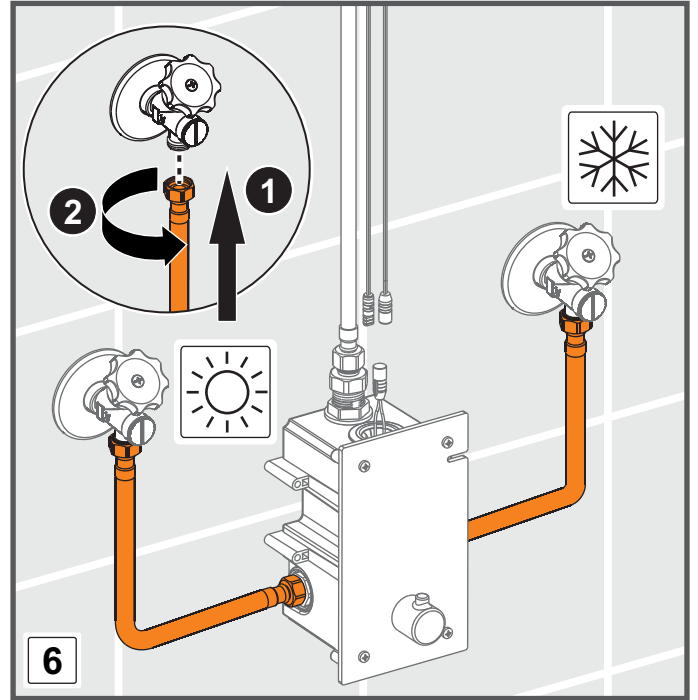
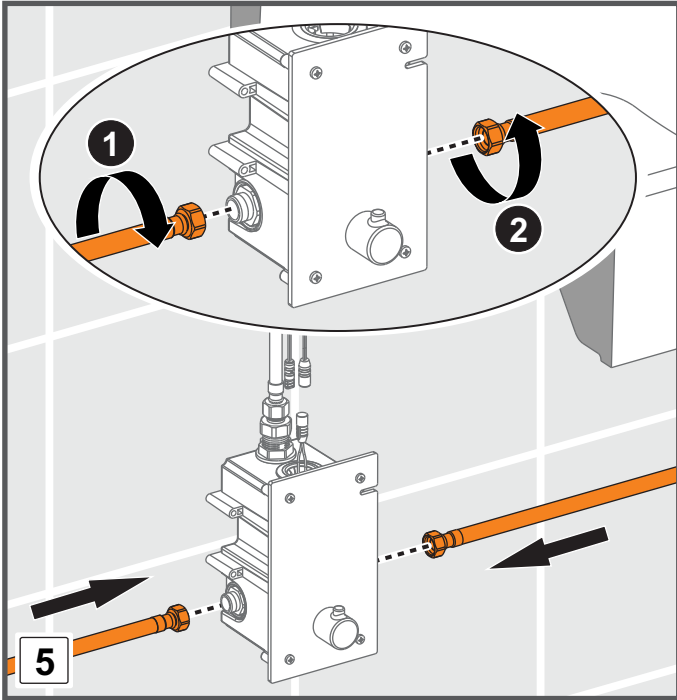














	P	P bar	max.8 min.0,5	5 1 ✓
	T	°C	max.65	65 5 ✓

FOTOSELLİ ELEKTRONİK BATARYALAR

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

Fotoselli bataryalar, elektronik kızılötesi sensör yardımı ile kullanıcı eli algılama mesafesine girdiğinde otomatik olarak su akışı başlatır, el uzaklaşınca yine otomatik olarak su akışını keser. Su akışı açısından, tek su girişli (soğuk) ve çift su girişli (sıcak ve soğuk), enerji beslemesi açısından ise pilli ve elektrikli modelleri mevcuttur. Almış olduğunuz fotoselli bataryanın model kodunu, ürün ambalajı üzerindeki etiketten öğrenebilirsiniz.

Fotoselli bataryanız normal kullanımda su tasarrufu sağlar. Eğer bataryanız çift su girişli bir model ise, sıcak su kullanımında ayrıca enerji tasarrufu da sağlar.

Dokunmadan kullanıldığı için hijyeniktir. Kolay ve güvenli kullanım sağlar.

Pilli modelleri şebeke elektriğine gerek duymaz. Gövde sağlam metalden üretilmiştir. Bedensel engelliler için kullanımı rahattır.

Bu cihaz, güvenli bir şekilde kullanılmasıyla ilgili kendilerine gözetim veya talimat verilmişse ve içermiş olduğu tehlikeler kendileri tarafından anlaşılmışsa 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel duyuşal veya zihinsel yetenek eksikliği bulunan veya tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

MONTAJ TALİMATI

1. Satın almış olduğunuz bataryanın montajını, talimatta gösterilen şekilde yapınız.
2. Bataryanın kullanılacağı mekanda, elektrikli ürünlerde ürünün montaj edileceği yer ile gerilim hattının bulunduğu yerin aralarındaki mesafeleri minimum 1.5 metre olmalıdır. Bu tür durumlar ile karşılaşılması durumunda montaj işlemine başlamayıp, elektrikli model yerine pilli model kullanılması tavsiye edilir.
3. Elektronik ürünlerde iki ürün arasındaki mesafe minimum 1.5 metre olmalıdır.
4. Ana su girişini ve ara musluğu / muslukları kapatınız. Bataryanızı lavabonun üzerine yerleştiriniz. Somunu, rondela ve conta ile sıkıca tezgaha montaj ediniz.
5. Pil kutusunu veya elektrik bağlantısını (adaptörü) lavabonun altına, kutunun konnektörleri aşağı gelecek şekilde monte ediniz.
6. Bataryanız çift su girişli bir model ise, hortumları resimde görüldüğü gibi bağlayınız.
7. Bataryadan gelen elektrik kablosunu pil kutusunun veya elektrik bağlantısının (adaptörün) konnektörüne bağlayınız.
8. Ana su girişini ve ara musluğu / muslukları açınız. Su kaçağı olmadığından emin olunuz.

ÇALIŞMA ÖZELLİKLERİ

Çalışma basıncı	: 0.5 - 8 bar (7.25 - 116 PSI)
Sensör algılama aralığı	: 50 - 200 mm (0" - 9.8")
Akış oranı	: Min.1.9 LPM (0.5 GPM)
Maksimum su sıcaklığı	: 65 C°
Çalışma voltajı	: 6 V DC
Pil tipi	: 6 V lityum CR-P2 pil
Pil ikaz lambası	: Piliin zayıfladığını gösterir
Elektrik bağlantısı	: 6 V

PİL DEĞİŞTİRME TALİMATI

İkaz ışığı kullanım esnasında sürekli yanıp sönüyorsa, pil, iki hafta içinde aşağıdaki talimatlara göre değiştirilmelidir.

1. Pil kutusunu kapağını kaldırarak açınız.
2. Kullanılmış pili yeni 6 V pil ile değiştiriniz (lityum CR-P2 pil tercih ediniz.)
3. Kutuyu dikkatlice kapatınız.

FİLTRE TEMİZLEME TALİMATI

Flex hortumu ara musluktan sökünüz. Filtreyi temizleyerek flex hortumu yerine takınız.

MESAFE AYARLAMA TALİMATI

1. Ürün demonte edilmeden yapılabilir. Ayar için pil veya adaptör çıkarılır. Sensöre giden enerji kabloları (+) veya (-) uçları bir metal parça ile birbirine değiştirilerek kısa devre yapılır ve sensör içindeki ayar bilgisi sıfırlanır.



2. Yeni mesafe ayarı için pil, pil kutusuna yerleştirilir veya adaptör bağlantı uçları takılır (Bu esnada batarya gövdesinin, pil ve pil kutusunun nemli ve ıslak kalmamasına dikkat ediniz, gerekirse bir bez yardımı ile kurulayınız.)

3. Sensör lambası sürekli yanıp sönerken sensörün önüne el, ayarlanması istenilen mesafede (max. 200 mm) tutulur. Sensörün lambasının sönmesi beklenir. Bu mesafe yeni algılama mesafesidir, ancak sensör ortama göre ideal algılama mesafesini kendisi ayarlayabildiğinden manuel ayarlanan mesafeyi değiştirebilir.

4. Sensör önüne 60 sn boyunca herhangi bir cisim veya nesne gelmesi durumunda, su akışı durur. Sensör önündeki nesnenin kalkması ile birlikte ürün çalışmaya devam eder.

PROBLEM	SEBEP	ÇÖZÜM
Su Akmıyor		
Kullanıcı eli sensör algılama mesafesi içinde iken sensör lambası sinyal vermiyor.	1. Elektrik bağlantısı kesilmiş olabilir. 2. Algılama mesafesi çok kısa ayarlanmış ve ürün kendini sıfırlamış olabilir. 3. Sensör ve solenoid valf bağlantısı kopmuş olabilir.	1. Adaptör ile sensör bağlantısını kontrol ediniz. 2. Ürünle adaptör yada pil bağlantısını kesiniz. 10 sn bekleyiniz. Bağlantıları tekrar yapınız. Algılama mesafesini otomatik olarak ayarlamasını bekleyiniz. 3. Ürünü demonte ederek, sensör ve solenoid valf bağlantısını kontrol ediniz.
Kullanıcı eli sensör algılama mesafesinde değil iken sensör lambası sürekli yanıyor.	1. Pil 5.3 Voltun altında olabilir.	1. Pili değiştiriniz.
Sürekli Su Akıyor		
	1. Sensör kirli veya önü kapanmış olabilir. 2. Sensöre aynadan veya parlak duvardan ve yüzeyden ışık yansıyor olabilir.	1. Sensörü temizleyiniz veya önünü açıp 60 sn bekleyiniz. 2. Yansımaya sebep olan nesneyi uzaklaştırınız.
Ürünün normal çalışması sırasında kullanıcı eli sensör algılama mesafesi içinde iken sensör lambası yanıp sönüyor ise pil zayıflamış demektir. Pil değiştirilmelidir.		

PHOTOCELL CONTROLLED BASIN MIXERS

TECHNICAL DATA

Product Control : Electronic-IR Technology

Operating water pressure : 0.5-8.0 bar (7.25-116 PSI) With water pressure of more than 8 Bars, use a pressure reducing valve for reduction.

Power specification : 6V low voltage system

Minimum Sensor Range : 50 mm

Maximum Sensor Range : 200 mm

Security time : 90 seconds

Hot water temperature : Max. 65°C

This device/appliance can be used by children at age 8 and over, and by people with physically, sensory or mental impairment, or people with lack of experience and knowledge, unless they have supervision or instructions and the hazards involved were understood by them.

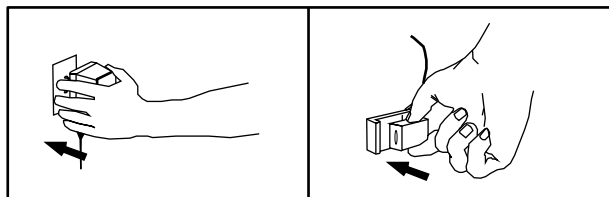
FLOW TIME

Use-Photocell

Touch free electronic faucet. The faucet is activated automatically when the user brings his hands within the sensor range.

INSTALLATION

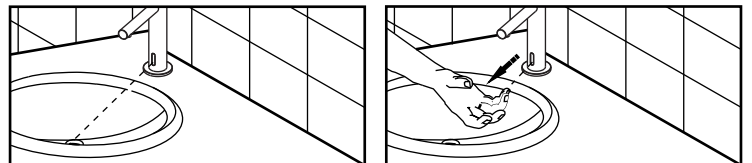
- Do not install facing a mirror or any other electronic system operated by an infrared sensor. To prevent reflection problems, it is recommended to keep a minimum distance of 1.50 meters between the faucet and any other objects.



SENSOR ADJUSTMENT

Adjusting the sensor range with the remote control

ELECTRONIC-IR CONTROLLED BASIN MIXER USAGE





Electronic faucets were supplied with new Self Adjusting Sensor. The ideal sensor range for the specific location will be set automatically.

Remote control is optional. **Only if necessary**, use the remote control to adjust the control to sensor range as follows:

Shut off the water supply. In order to adjust the sensor with the remote control hold the remote control straight in front of the sensor in a distance of about 4" (10cm). Choose the function you want to adjust by pressing once on one of the function buttons. After pressing once on a specific function button, a quick flashing of the red light at the front of the sensor will occur. At this stage, you can change the adjustment by pressing the (+) or the (-) buttons, every push will increase or decrease one level. After finishing the adjustment, turn on the water supply.

Range: Press + to increase detection range and to decrease the detection range of the sensor.

Adjusting other settings with the remote control

Flow time (Security time): Press + to increase the security time and – to decrease it.

Delay In: Changes the time the water will start flowing when the user's hands are within The sensor range. Press + to increase it and to decrease it.

Delay Out: Changes the time of water flow after the user's hands are removed. Press + to increase it and – to decrease it.

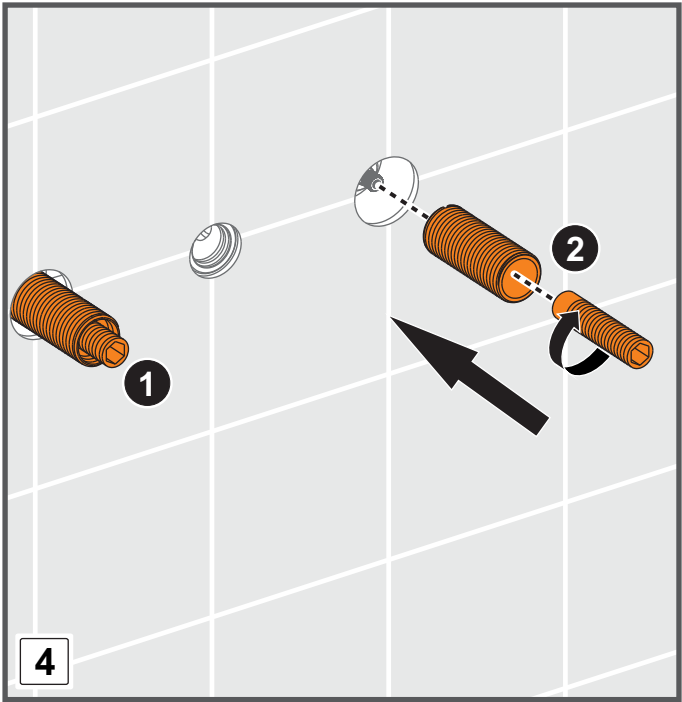
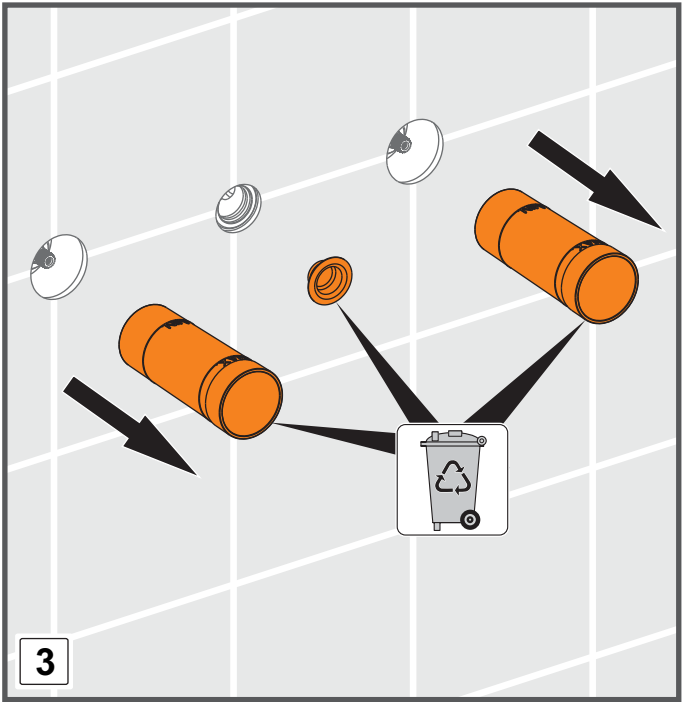
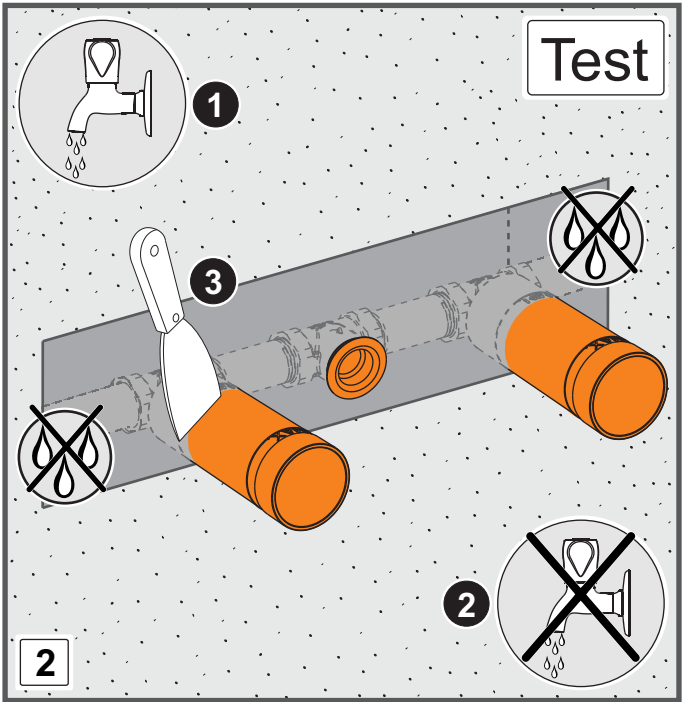
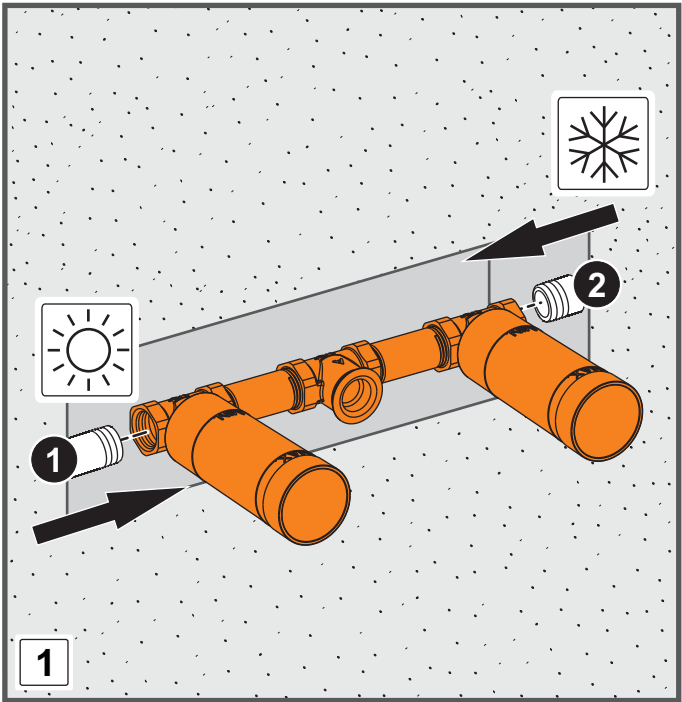
On / Off: Press this function button and the faucet will remain off for 1 minute. To cancel this function press the on / off again.

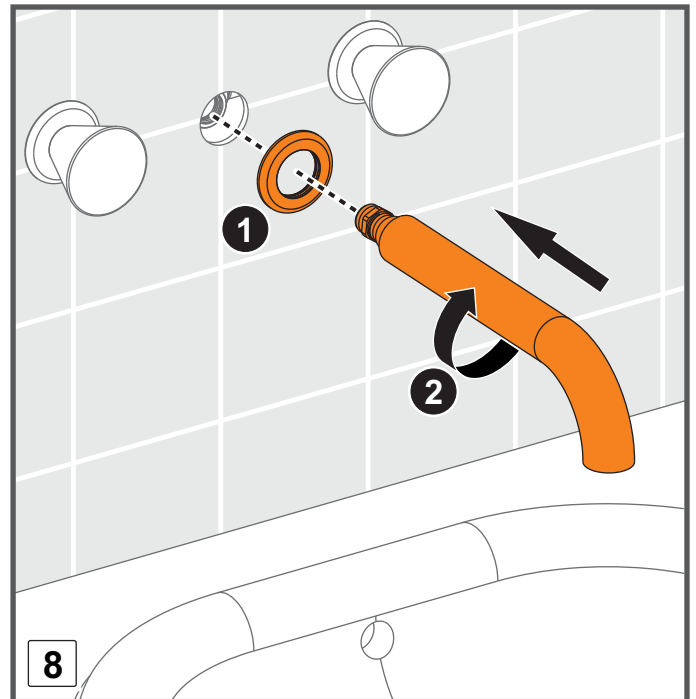
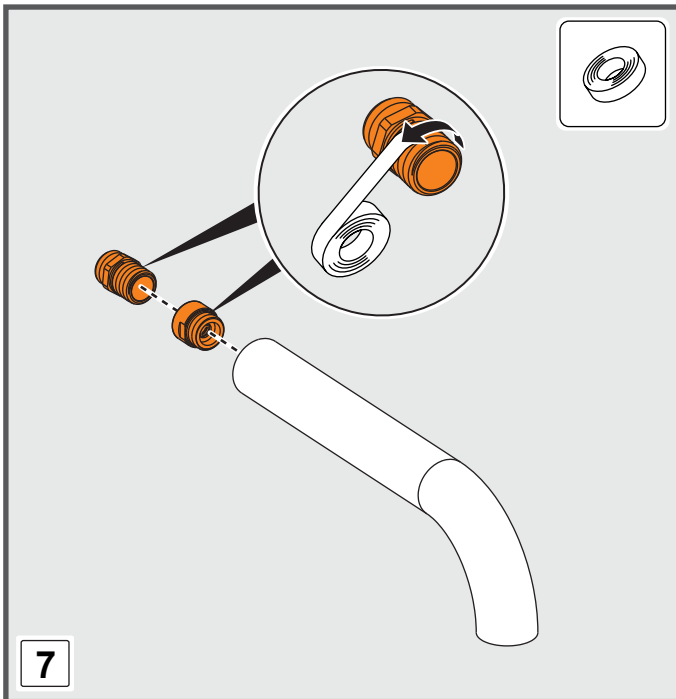
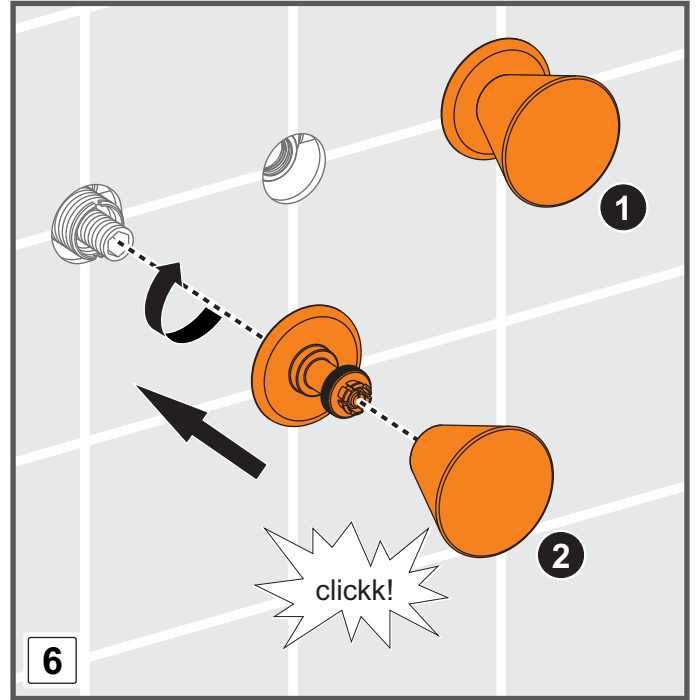
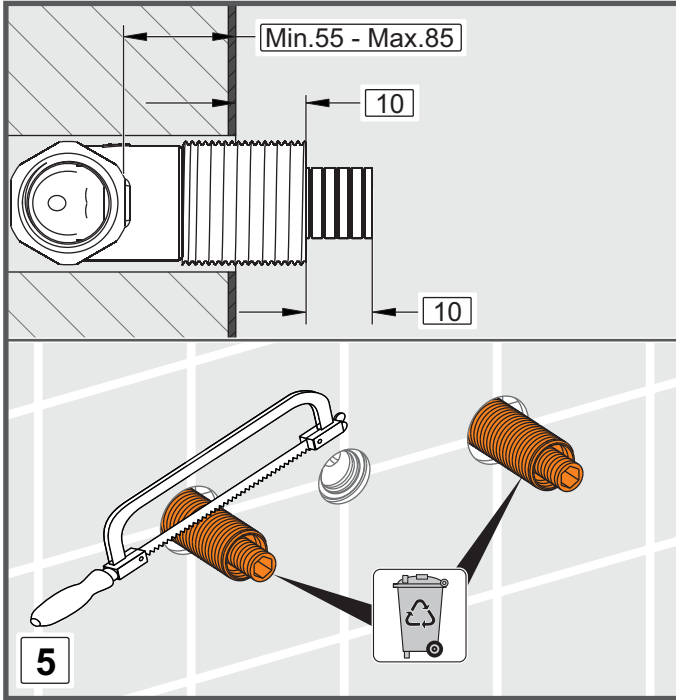
Reset: This function allows to come back to all the factory settings. Press the reset button and without releasing it, press one time the + button.

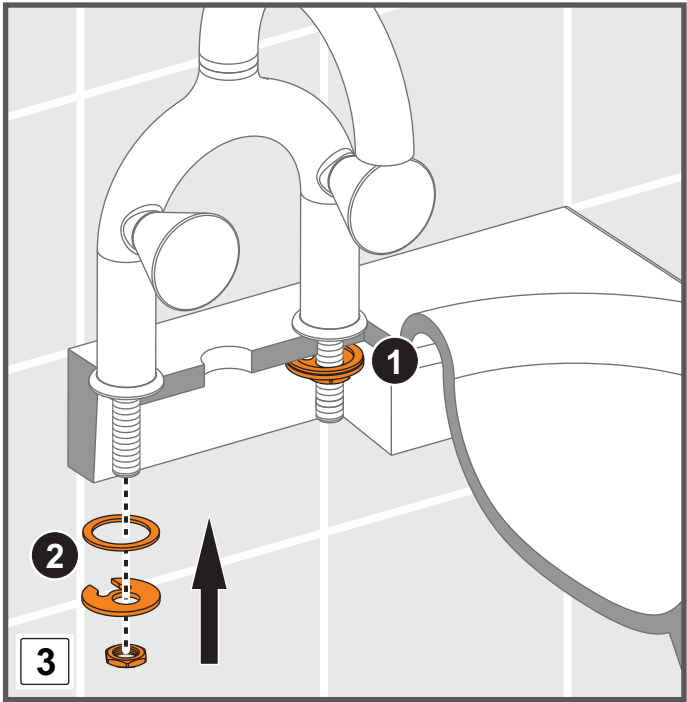
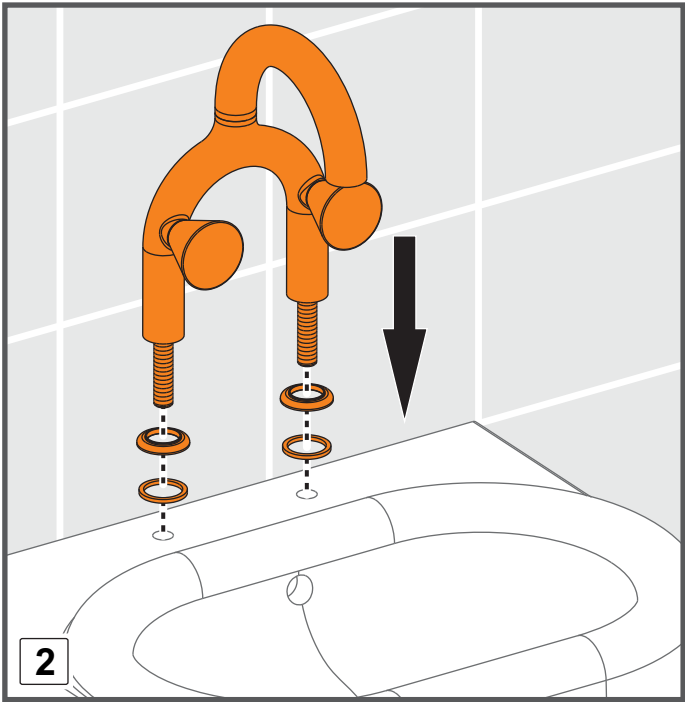
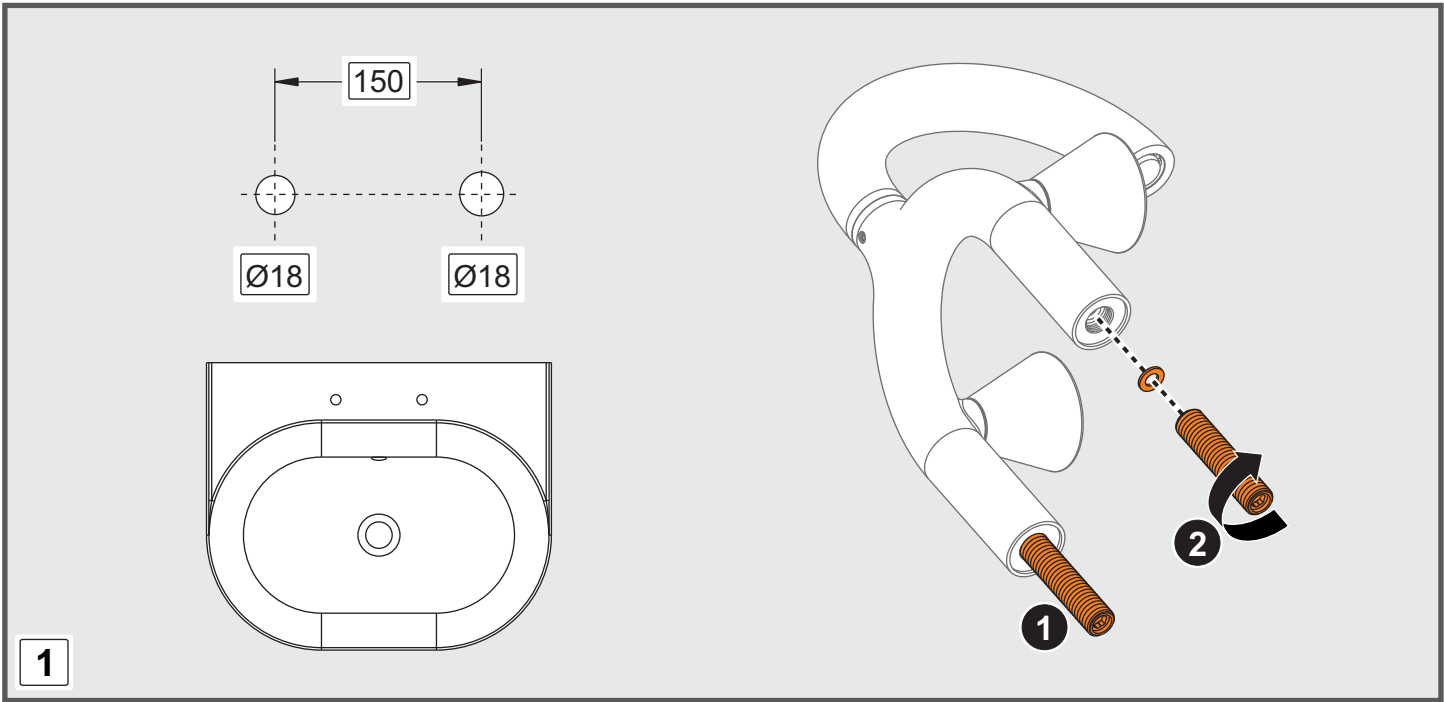
Note: After the reset function is performed, the Self Adjusting Sensor will set again the ideal sensor range for the specific location. Check that there are no objects in front of the sensor and wait 10 seconds in order the product will be ready for use.

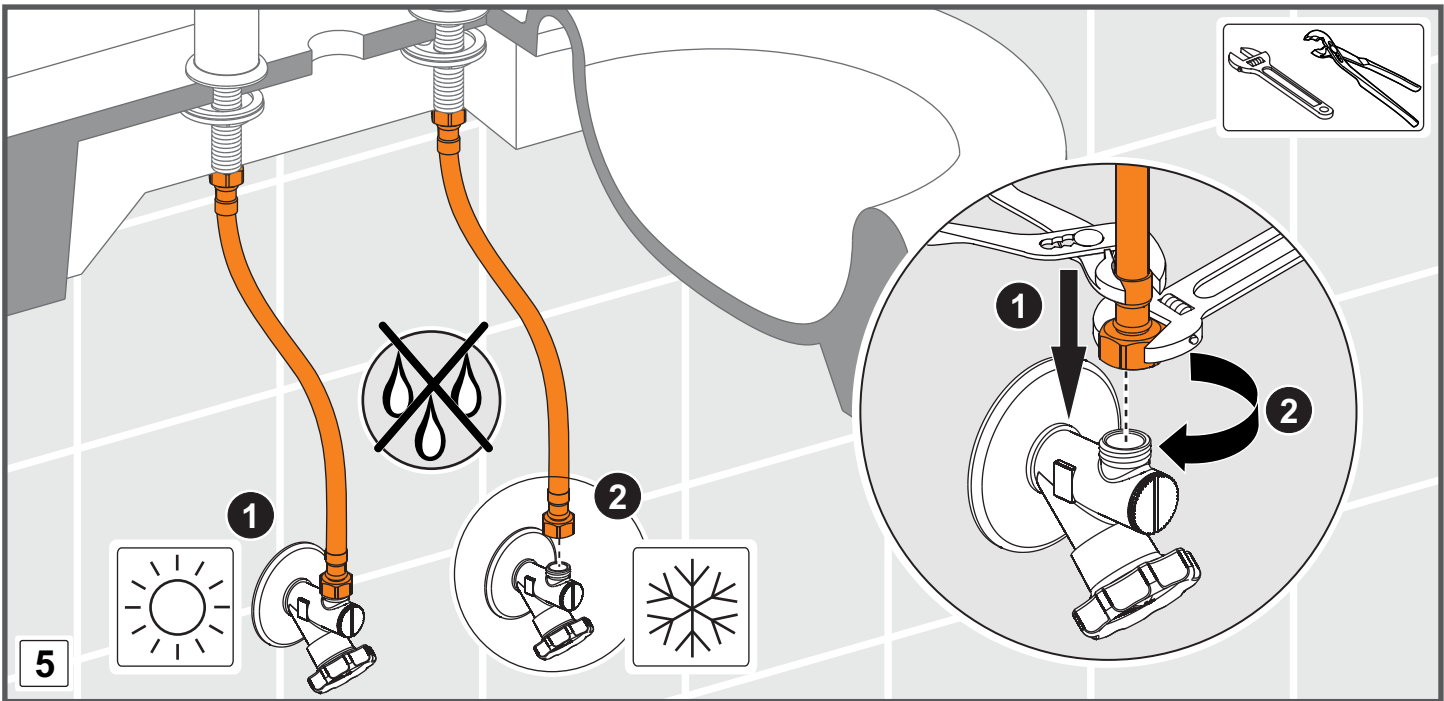
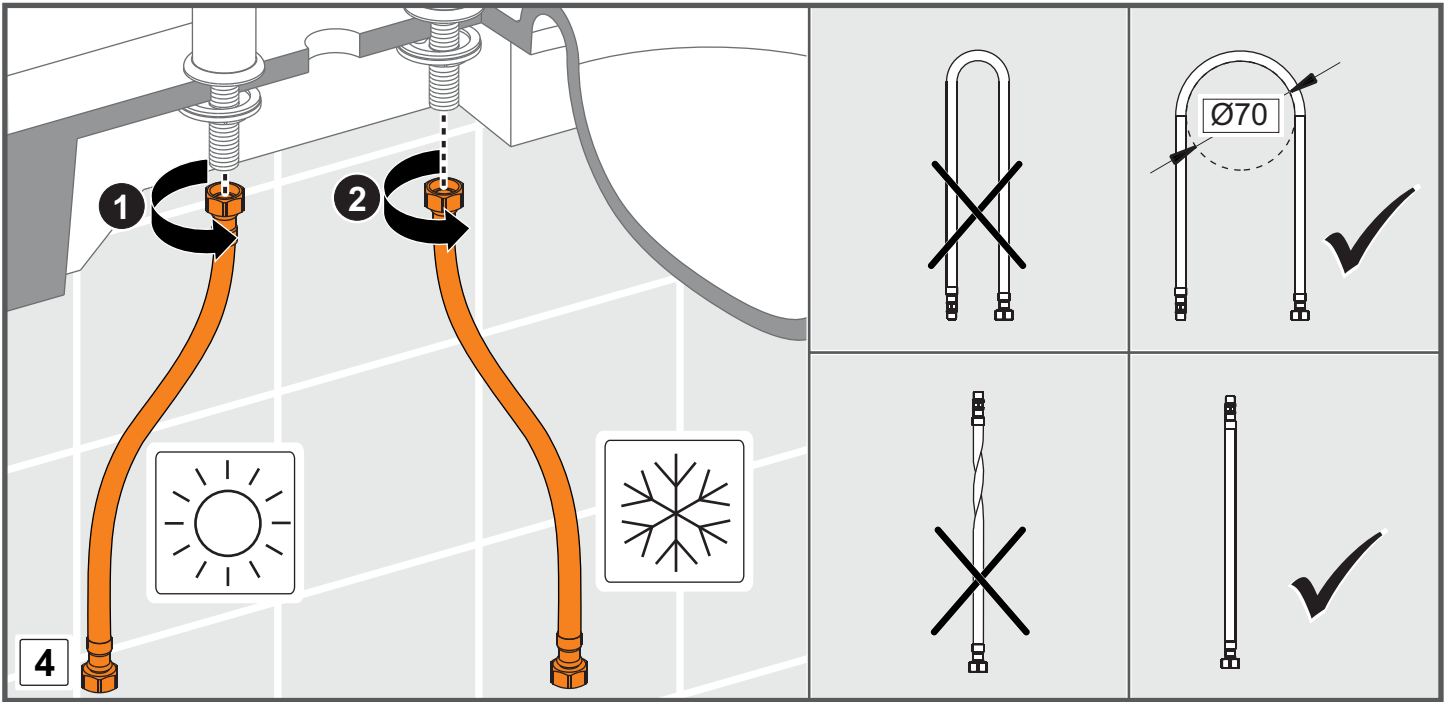
PROBLEM	INDICATOR	CAUSE	SOLUTION
No water coming out of the faucet:	1. Sensor flashes continuously when user's hands are within the sensor's range.	Low battery.	Replace battery.
	2. Red light in the sensor does not flash when user's hands are within the sensor's range.	1. Range is too short.	Increase the range.
		2. Range is too long.	Decrease the range.
		3. Battery is completely used up.	The battery must be replaced.
		4. Unit is in "Security Mode"*	
Water flow from spout does not stop:	3. Red light in the sensor flashes when user's hands are within the sensor's range.	5. Sensor is picking up reflections from the washbasin or another object.	Eliminate cause of reflection.
		1. Connectors between the electronic unit and solenoid are disconnected.	Connect the electronic unit connectors to the solenoid.
		2. Debris or scale in solenoid.	Unscrew solenoid, pull out the plunger and the spring from the solenoid and clean them. Use scale remover material if needed. When replacing the plunger, please make sure that the spring is in vertical position.
		3. The central orifice in the diaphragm is plugged or the diaphragm is torn.	Clean the orifice or replace diaphragm.
		4. The water supply pressure is higher than 8 bar.	Reduce the supply water pressure.
Water flow diminished	3. Red light in the sensor flashes when user's hands are within the sensor's range.	5. The water supply pressure is under 8 bars and yet the pressure in the faucet's body is higher. This situation could be caused by a sudden increase in the water supply pressure that the backcheck prevents from dropping, even after water supply pressure drops under 8 bars.	Shut off water supply and unscrew one of the flexible pipes in order to reduce the pressure that blocks the product.
		1. Sensor flashes when user's hands are within the sensor's range	Debris or scale in diaphragm.
		2. Red light in the sensor does not flash when user's hands are within the sensor's range	Clean the orifice or replace diaphragm.
		1. Sensor is dirty or covered.	Clean or eliminate cause of interference.
Water flow diminished	2. Red light in the sensor does not flash when user's hands are within the sensor's range	2. Sensor is picking up reflections from the washbasin or another object.	Decrease the range or eliminate cause of reflection.
		Filter or aerator is clogged.	Remove, clean, re-install.

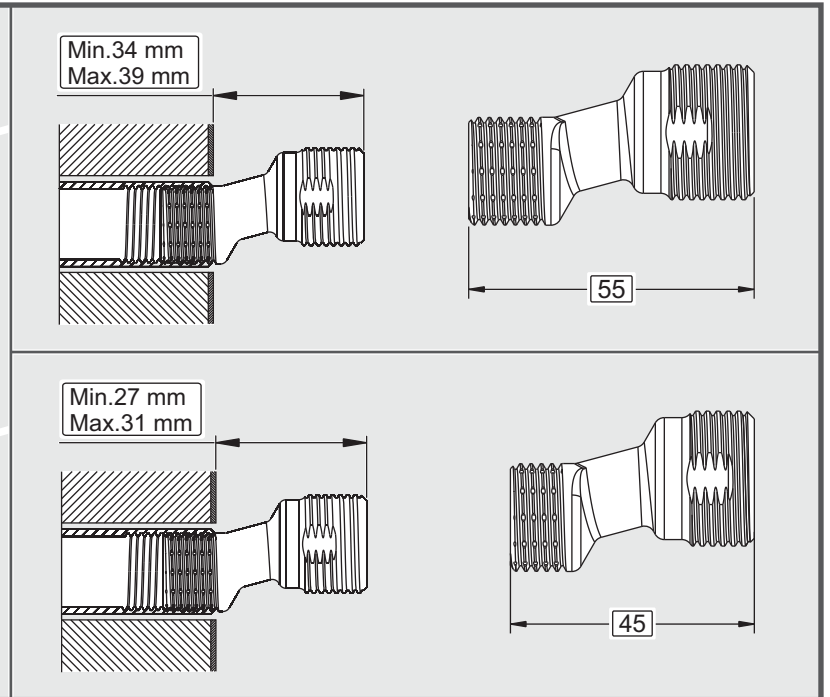
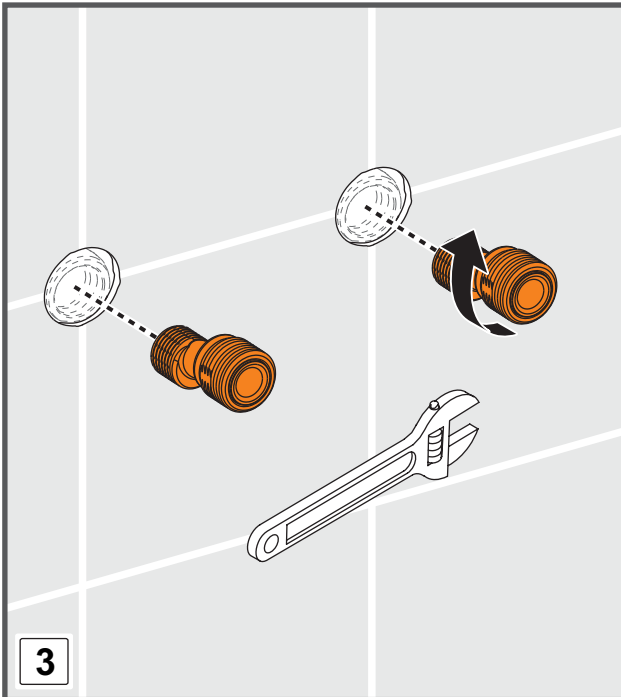
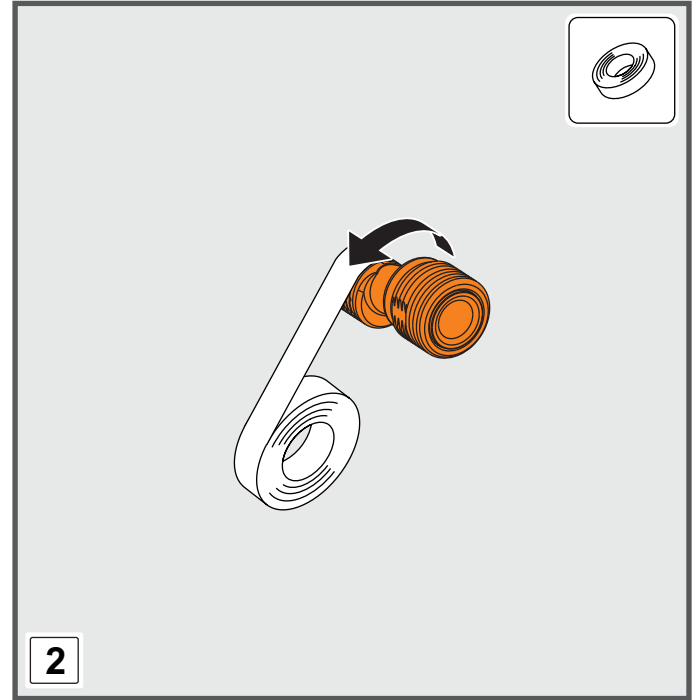
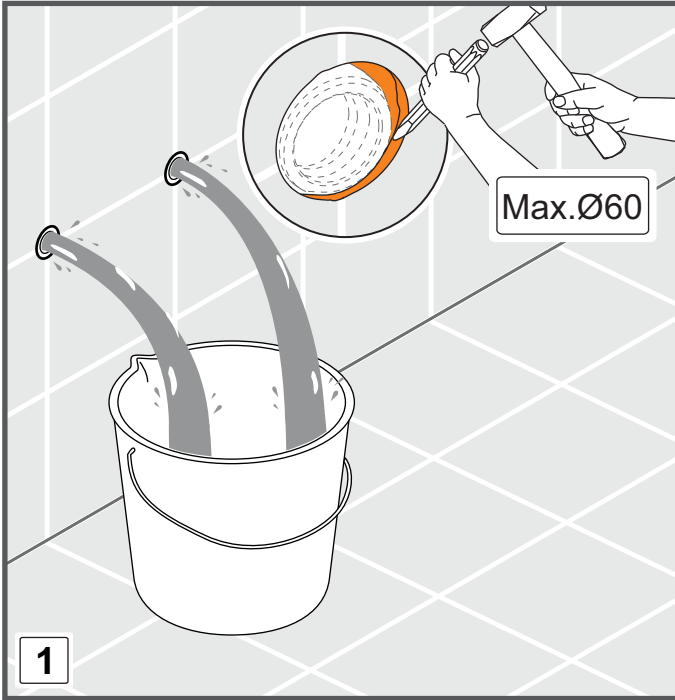
* "Security Mode": If the sensor is covered for more than 90 sec. The faucet will automatically shut off water flow. To return to normal operation remove any blockage.

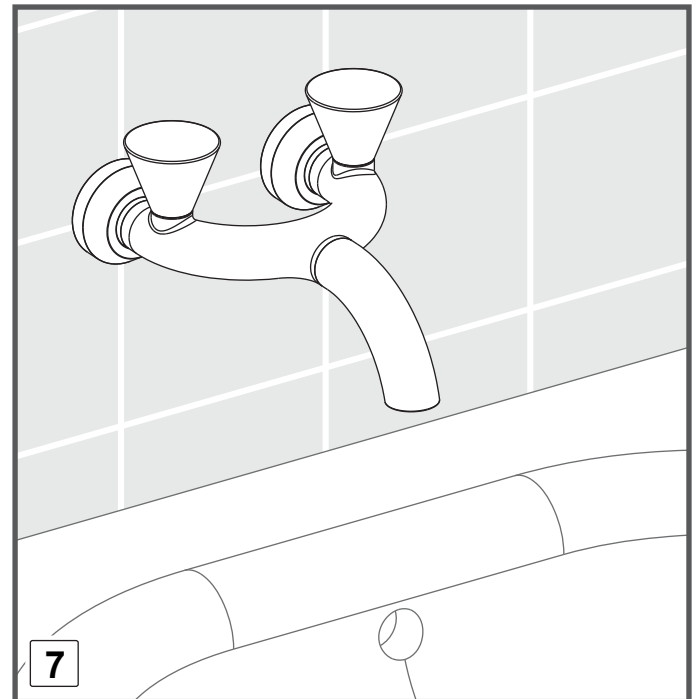
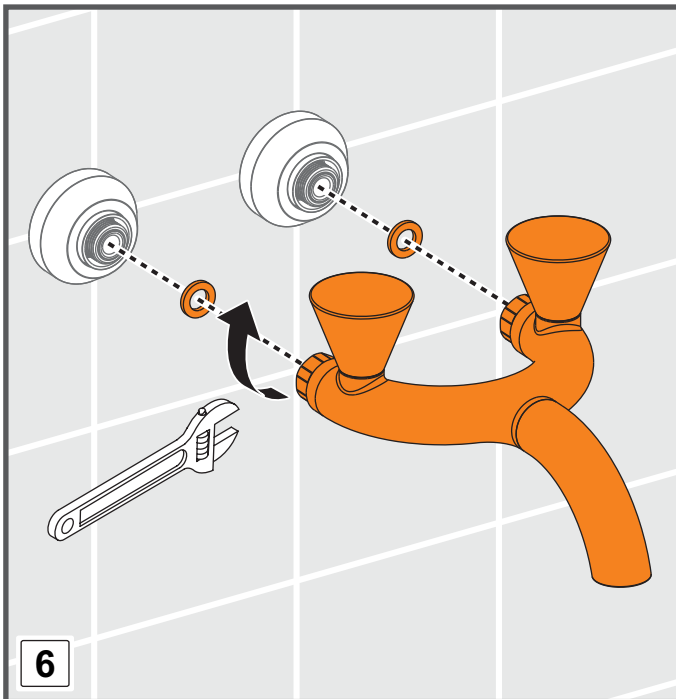
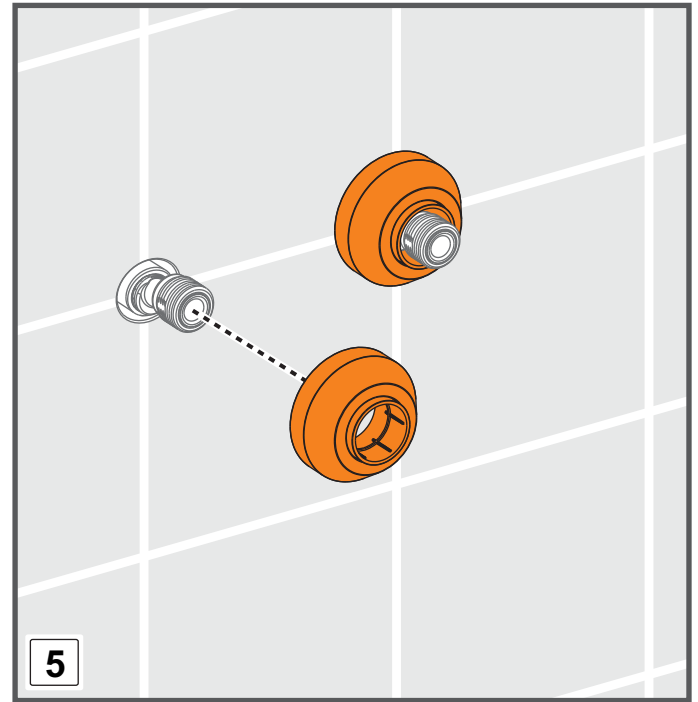
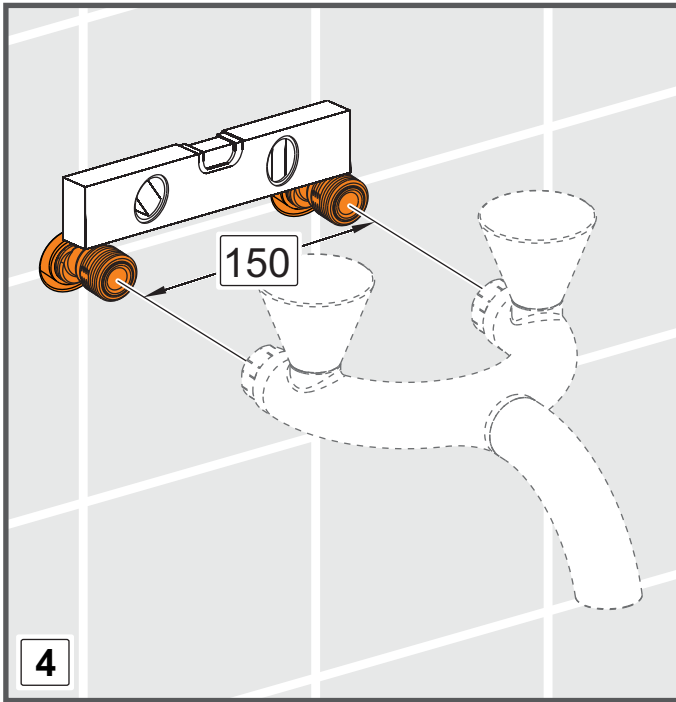


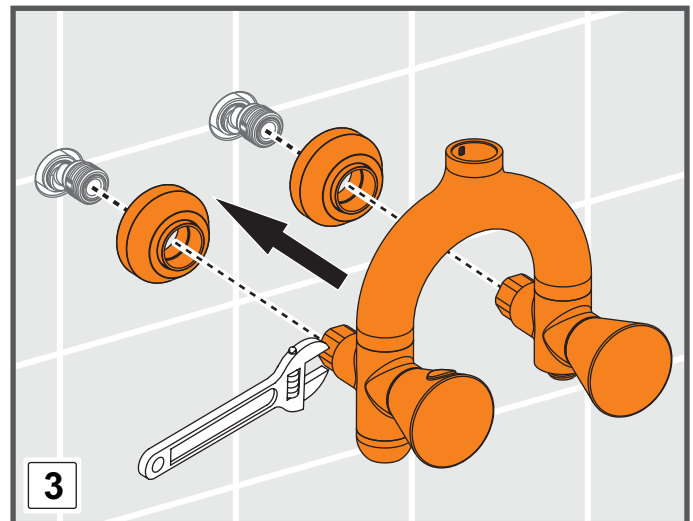
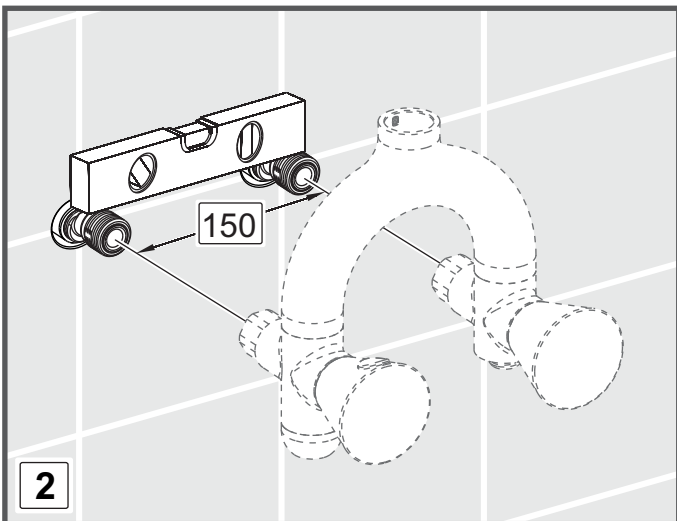
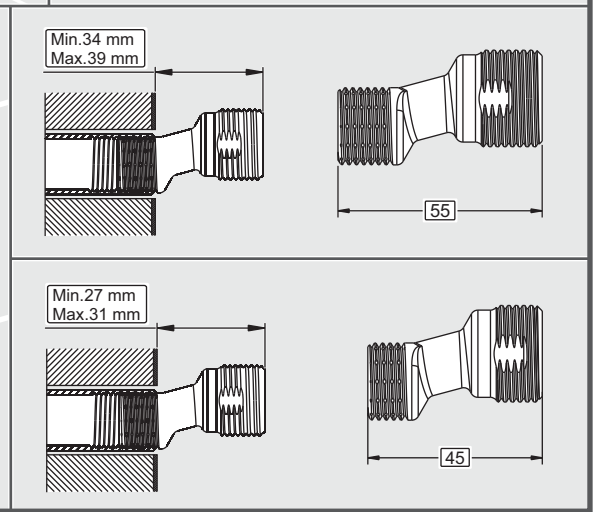
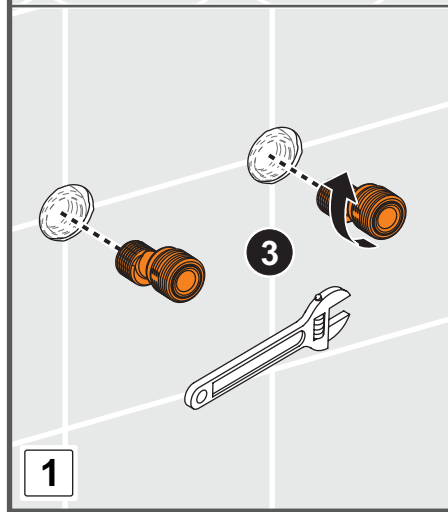
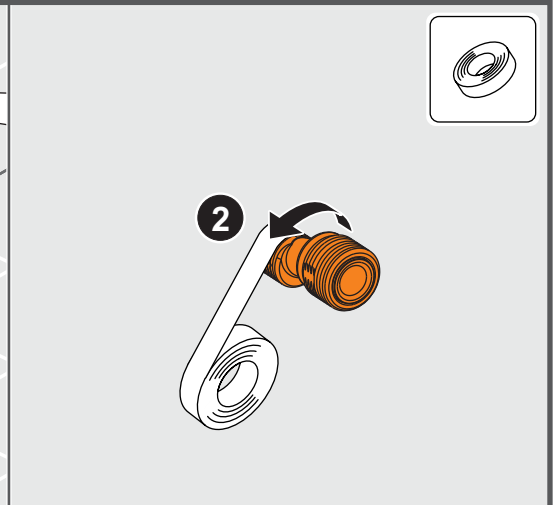
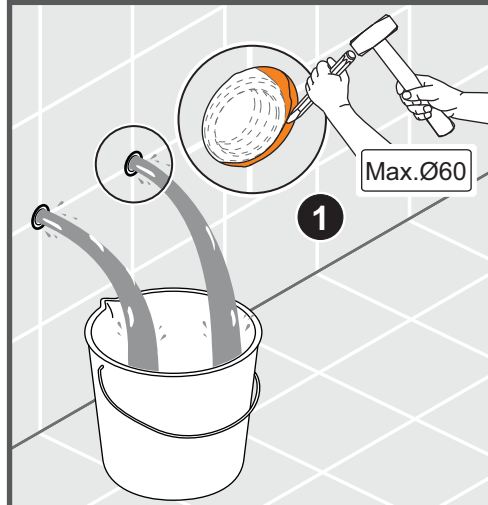
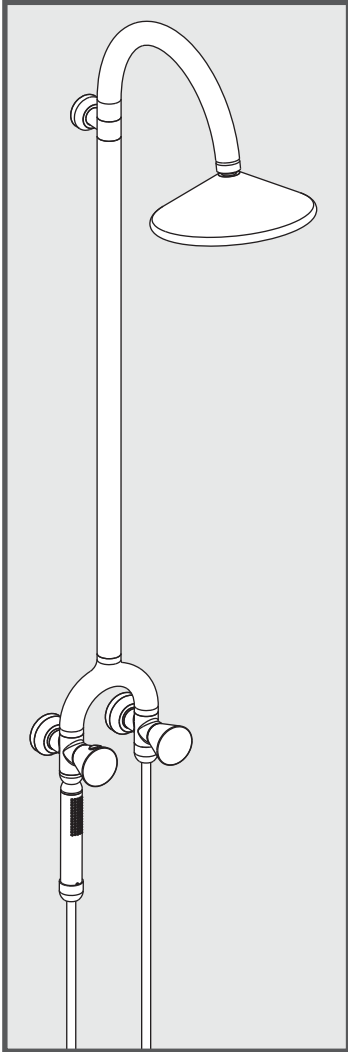


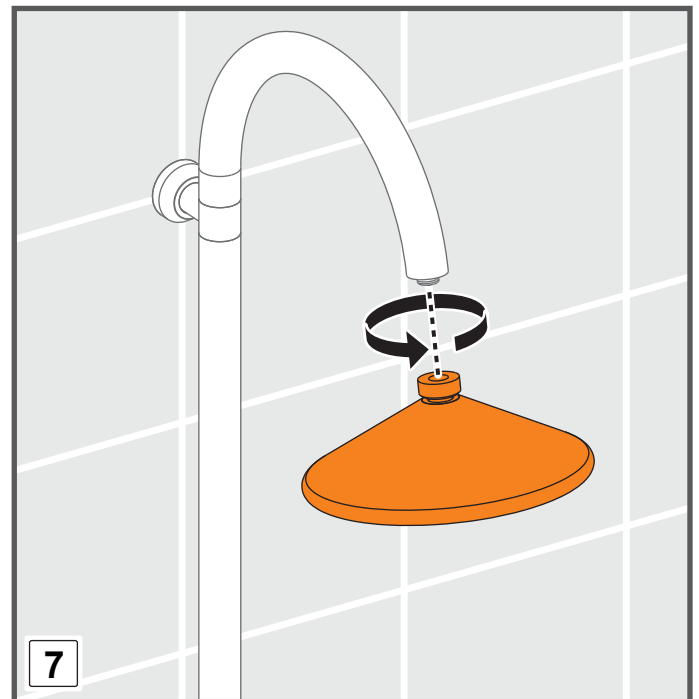
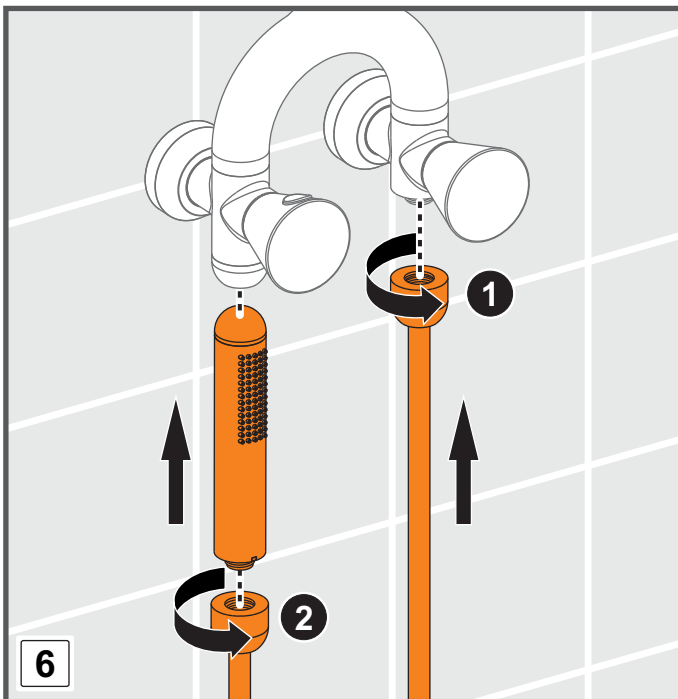
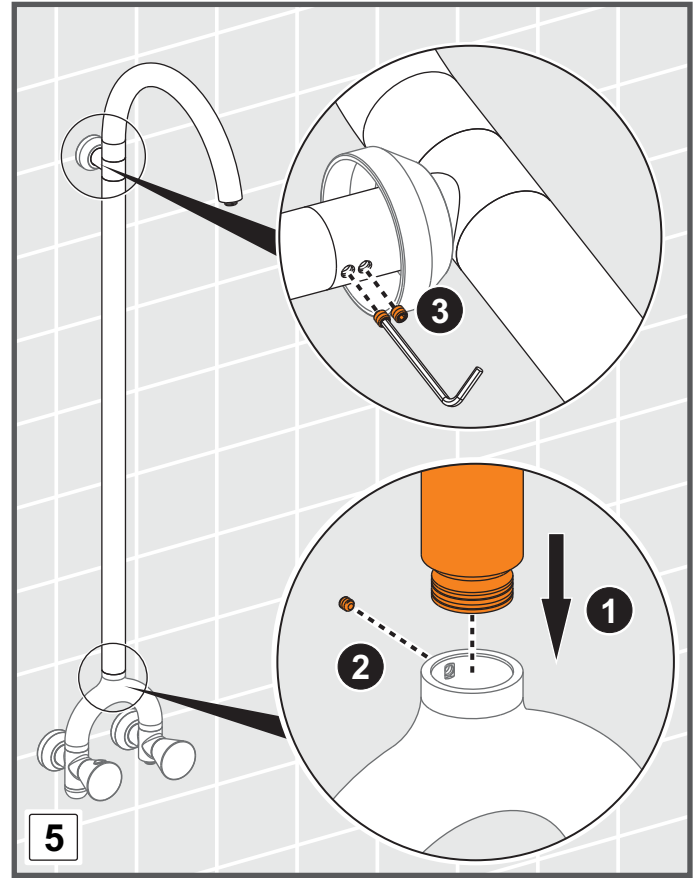
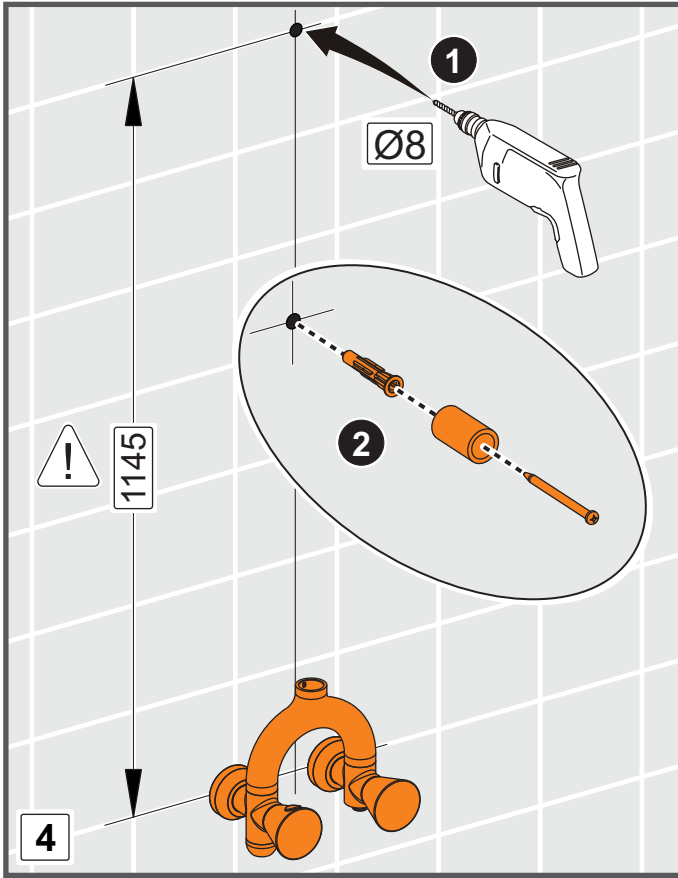


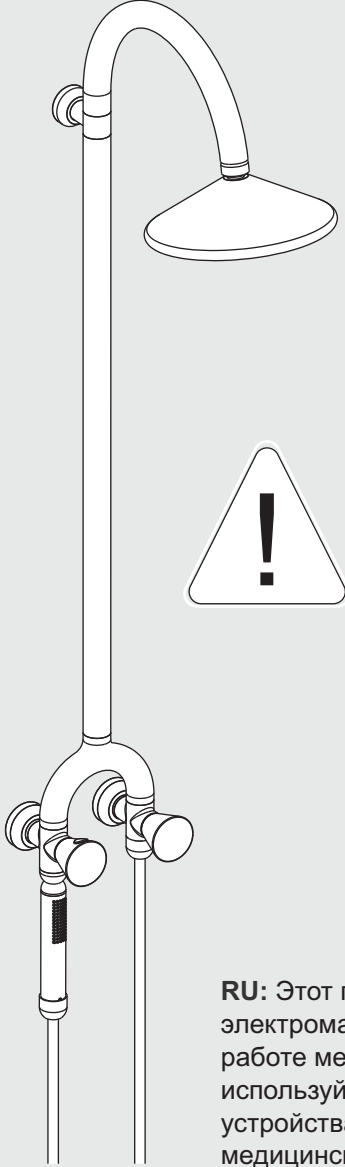












TR: Bu ürün (el duşu), elektromanyetik alanlar yayan bileşenlerin yanı sıra mıknatıslar içerir. Bu mıknatıslar ve elektromanyetik alanlar tıbbi cihazları etkileyebilir. Tıbbi cihazınız varsa ürünü kullanmayınız ve tıbbi cihazınıza özel bilgiler edinmek için veya tıbbi cihazınız arasında güvenli bir mesafe bırakmanız gerekıp gerekmediği konusunda doktorunuza ve tıbbi cihaz üreticinize danışınız.

EN: This product (handshower) contains magnets as well as components that emit electromagnetic fields. These magnets and electromagnetic fields might interfere with medical devices. If you have a medical device, do not use this product and first consult your physician and/or medical device manufacturer for information specific to your medical device, whether you need to maintain a safe distance of separation between your medical device and this product or not.

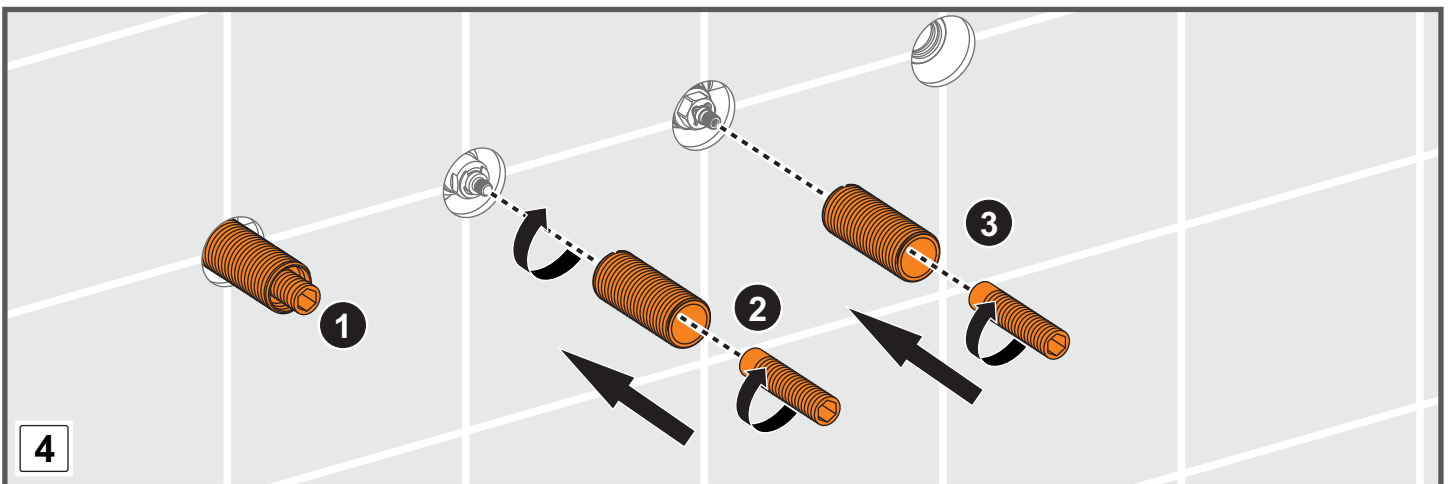
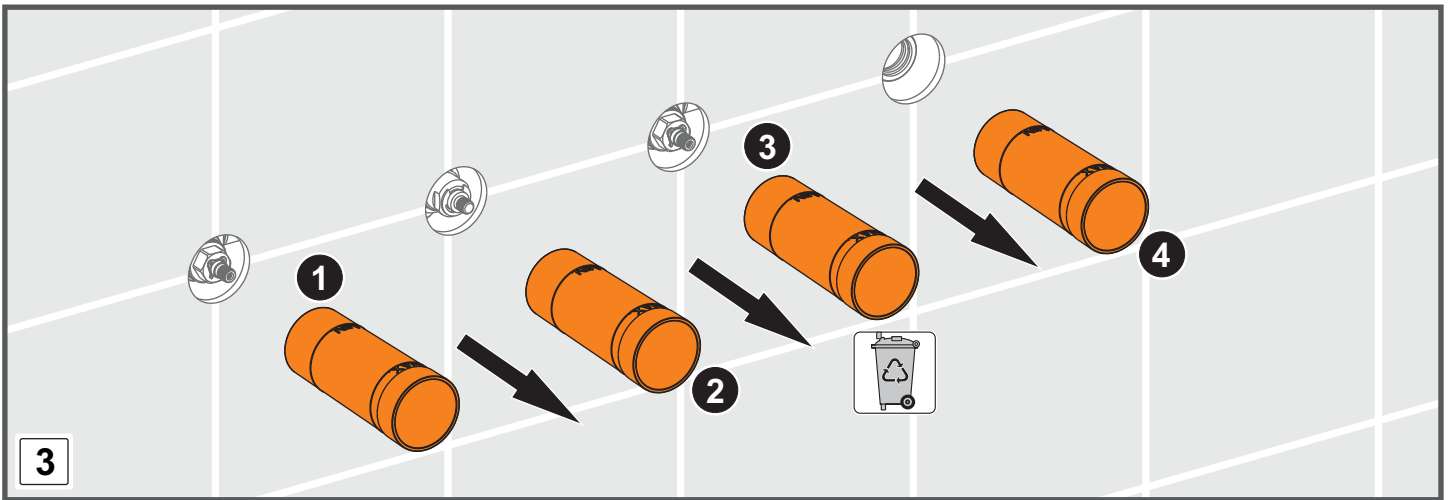
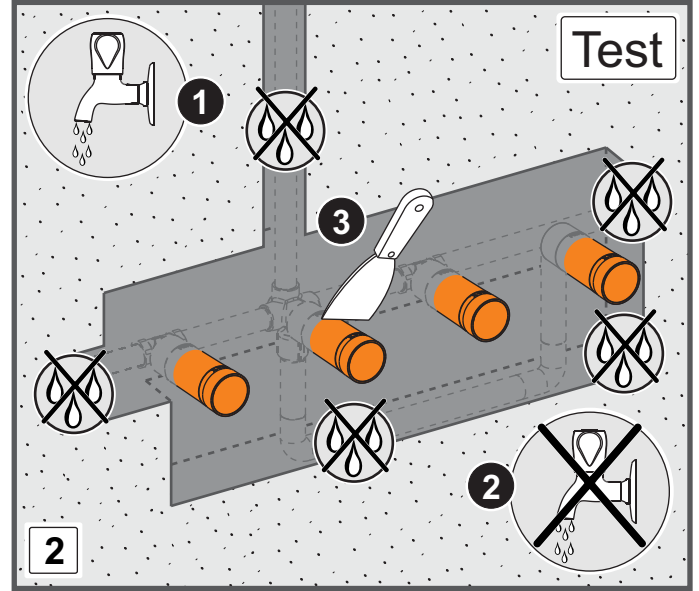
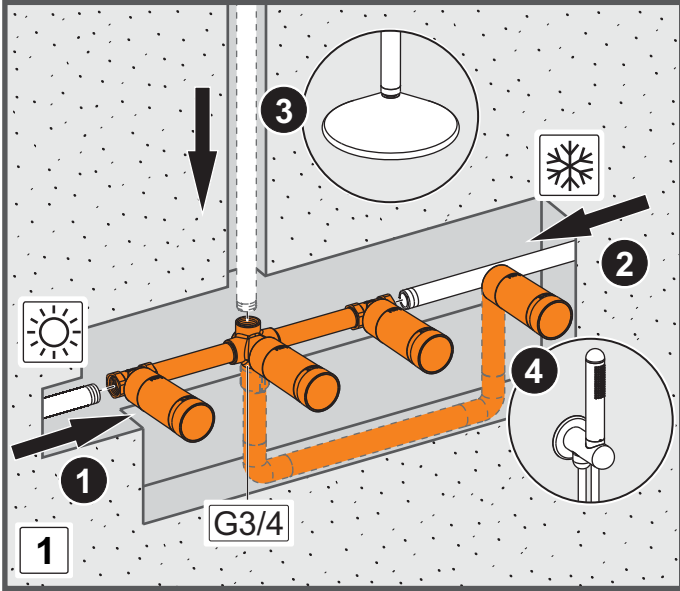
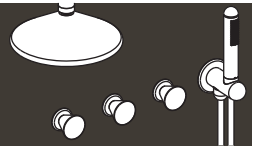
DE: Dieses Produkt (Handbrause) enthält Magnete sowie Komponenten die elektromagnetische Felder erzeugen. Diese Magnete und elektromagnetischen Felder können medizinische Geräte beeinträchtigen. Sofern Sie ein medizinisches Gerät tragen, wenden Sie sich zunächst an Ihren Hausarzt und/oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um zu erfahren, ob Sie das Produkt nutzen können oder einen Sicherheitsabstand einhalten müssen.

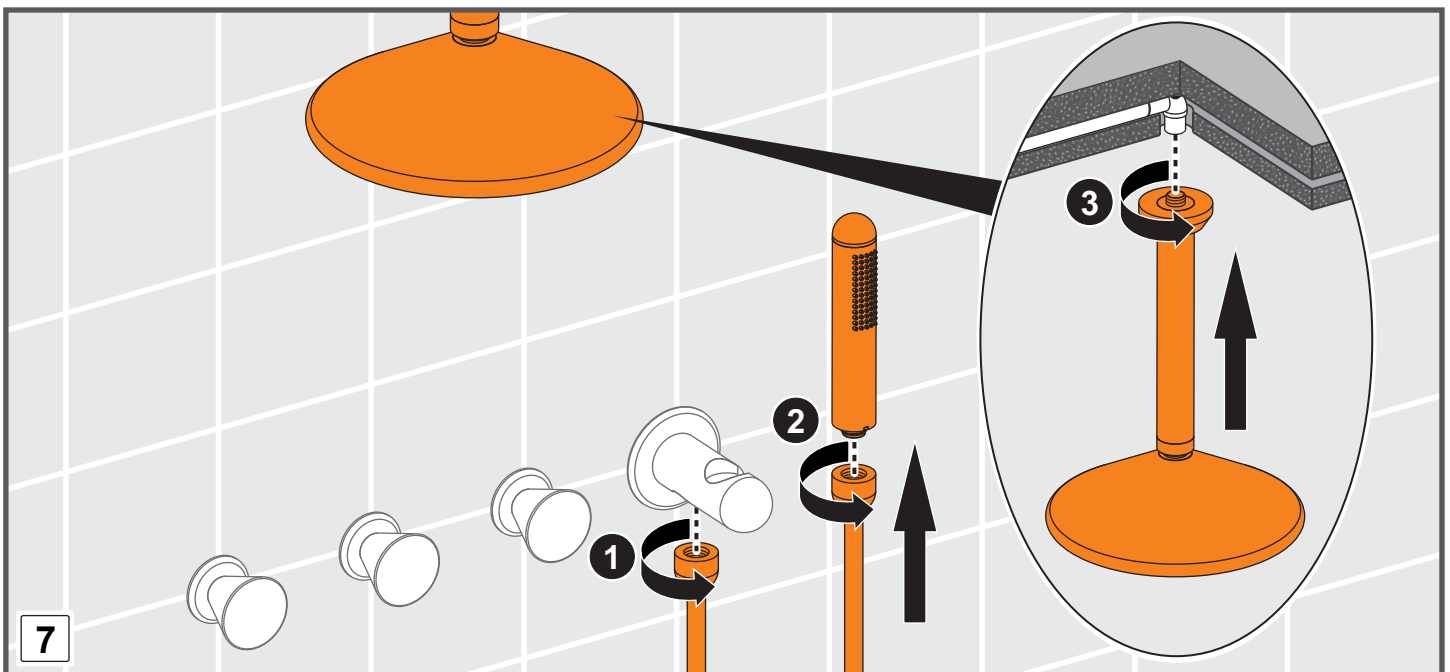
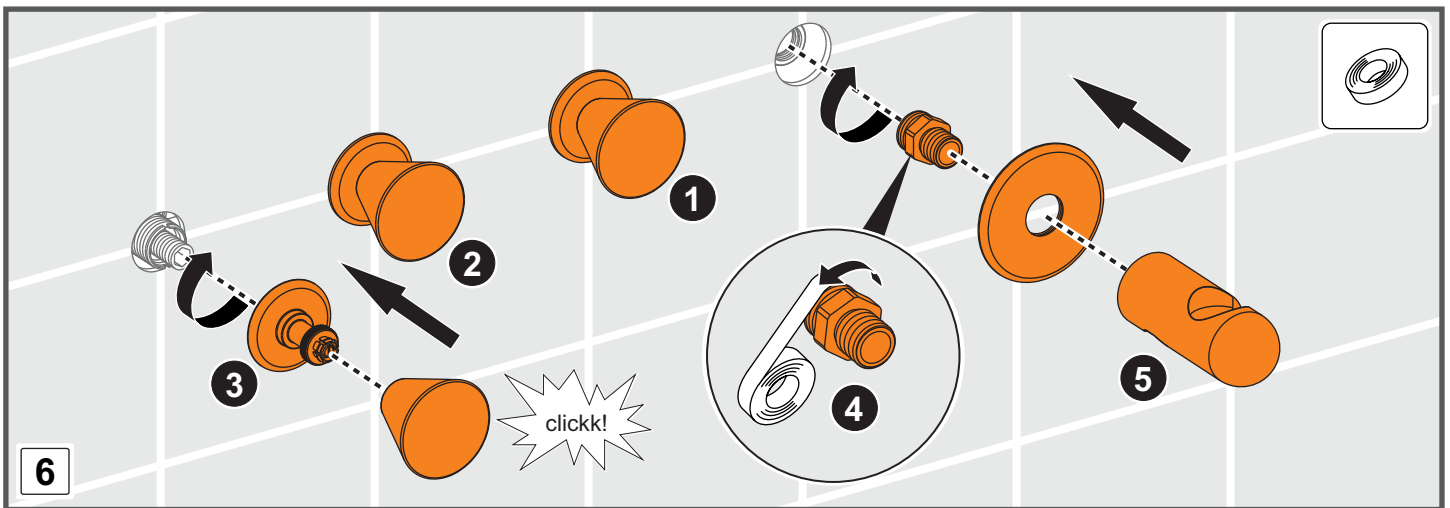
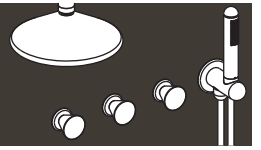
FR: Ce produit (douchette à main) contient des aimants ainsi que des composants qui émettent des champs magnétiques. Ces aimants et champs magnétiques peuvent interférer avec des dispositifs médicaux. Si vous avez un dispositif médical n'utilisez pas ce produit et consultez d'abord votre médecin et/ou le fabricant de ce dispositif médical pour obtenir des informations détaillées sur celui-ci, notamment si une distance de sécurité est nécessaire entre votre dispositif médical et ce produit.

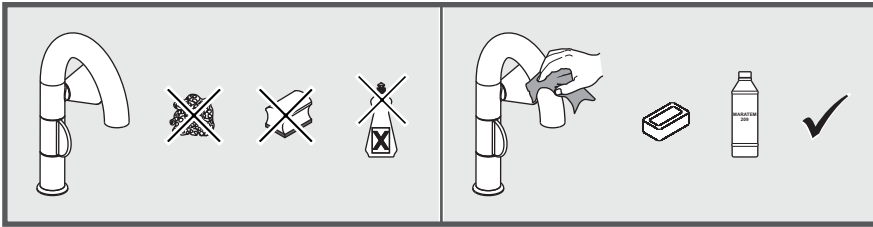
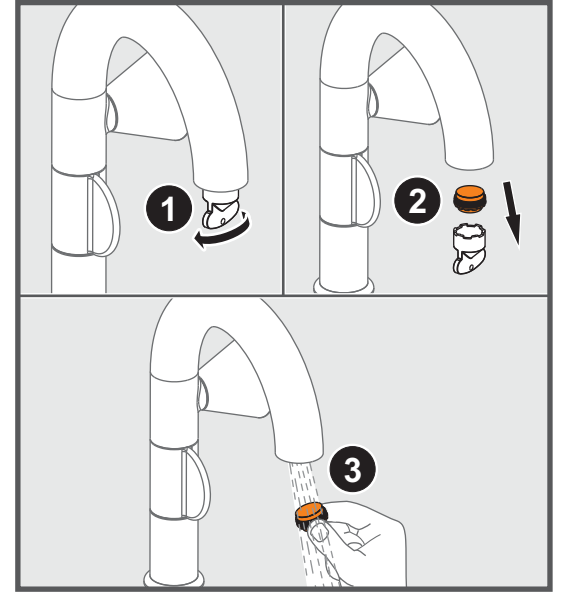
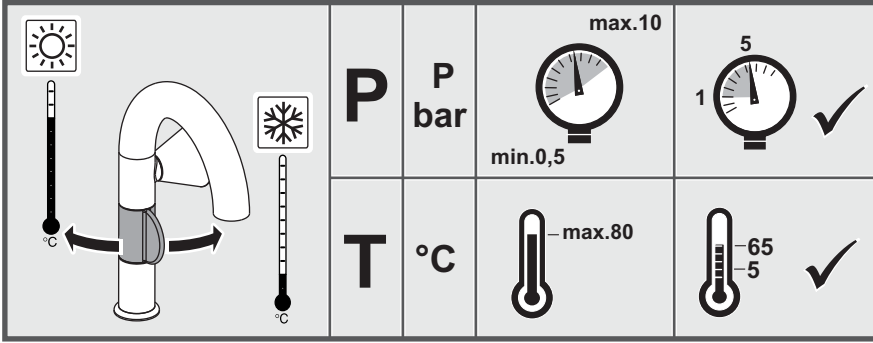
RU: Этот продукт (ручной душ) содержит магниты, а также компоненты, которые излучают электромагнитные поля. Эти магниты и электромагнитные поля могут создавать помехи работе медицинских устройств. Если у вас есть медицинское устройство, пожалуйста, не используйте продукт. Проконсультируйтесь с врачами производителем своего медицинского устройства о необходимости поддерживать безопасное расстояние между вашим медицинским устройством и используемым продуктом

AR: قد تتداخل في تصنيعه على مكونات مغناطيسية وبعض المواد التي تنبعث منها مجالات كهرومغناطيسية (سماعة الدش) يحتوي هذا المنتج لذلك ؛ يوصى بعدم استخدام هذا المنتج دون هذه المجالات الكهرومغناطيسية أو تتعارض مع وظائف بعض أجهزة الطبيب المتخصصة استشارة أحد المتخصصين والشركة المصنعة للجهاز الطبي الخاص بك للحصول على مزيد من المعلومات وما إذا كان يجب الحفاظ على مسافة آمنة أو فصل بين هذا المنتج وجهازك الطبي في نفس المحيط

IT: Questo prodotto (doccetta) contiene magneti e componenti che emettono campi elettromagnetici. Questi magneti e campi elettromagnetici potrebbero interferire con dispositivi medici. Se si dispone di un dispositivo medico, non utilizzare questo prodotto e consultare prima il proprio medico e/o il produttore del dispositivo medico per informazioni specifiche. È importante verificare se sia necessario mantenere una distanza di sicurezza tra il proprio dispositivo medico e questo prodotto o meno.







G

TSE

Sistem 1+

VİTRA

Büyükdere Cad.
Ali Kaya Sk. No:5
Levent/İSTANBUL
4 Eylül Mah.
Necmi Soylu Cd. No:4
11300 Bozüyük/BİLECİK
10
000336-TSE-03/03
TS EN 817

- LAVABO İÇİN MEKANİK
KARIŞTIRICILI BATARYA,
GÖRÜNEBİLİR GÖVDELİ,
TEK DELİKLİ, YATAY
YÜZEYE BAĞLI, YÖN
DEĞİŞTİRİCİSİZ, SABİT
ÇIKIŞLI, DEBİ SINIFI VE
AKUSTİK GRUBU;
GRUP 1 B

G

TSE

Sistem 1+

VİTRA

Büyükdere Cad.
Ali Kaya Sk. No:5
Levent/İSTANBUL
4 Eylül Mah.
Necmi Soylu Cd. No:4
11300 Bozüyük/BİLECİK
17
000336-TSE-25/03
TS EN 1111

- TERMOSTATİK BATARYA
(TİP 2): 1/2", YÖN DEĞİŞ-
TİRİCİLİ, GÖRÜNÜR GÖV-
DELİ, SABİT ÇIKIŞ UÇLU,
DÜŞEY BAĞLANTILI,
BANYO/DUŞ,
GRUP II, SINIF A

G

TSE

Sistem 1+

VİTRA

Büyükdere Cad.
Ali Kaya Sk. No:5
Levent/İSTANBUL
4 Eylül Mah.
Necmi Soylu Cd. No:4
11300 Bozüyük/BİLECİK
10
000336-TSE-29/02
TS EN 200

- TİP 1 BESLEME SİSTEMLİ GÖRÜ-
BİLİR BİRLEŞİK GÖVDELİ ÇOK
DELİKLİ, YATAY YÜZEYE MONTAJ
İÇİN, YÖN DEĞİŞTİRME TERTİBAT-
SIZ, SABİT ÇIKIŞ UÇLU, SINIFLAN-
DIRILMAMIŞ (AKUSTİK VE DEBİ)
SU TASARRUF ÖZELLİĞİ
OLMAYAN, ANMA BOYUTU 1/2"
OLAN, LAVABO BATARYASI

- TİP 1 BESLEME SİSTEMLİ GİZLEN-
MİŞ GÖVDELİ, ÇOK DELİKLİ, DÜŞEY
YÜZEYE MONTAJ İÇİN, YÖN
DEĞİŞTİRME TERTİBAT-SIZ, SABİT
ÇIKIŞ UÇLU, SINIFLANDIRILMAMIŞ
(AKUSTİK VE DEBİ), SU TASARRUF
ÖZELLİĞİ OLMAYAN,
ANMA BOYUTU 1/2" OLAN
LAVABO BATARYASI

G

TSE

Sistem 1+

VİTRA

Büyükdere Cad.
Ali Kaya Sk. No:5
Levent/İSTANBUL
4 Eylül Mah.
Necmi Soylu Cd. No:4
11300 Bozüyük/BİLECİK
18
000336-TSE-27/03
TS EN 15091

- ELEKTRONİK AÇILIP - KAPANABİLEN,
1/2", TEK GÖVDE, SABİT ÇIKIŞ UÇLU,
ELEKTRİKLI, YATAY YÜZEYE İÇİN
GÖVDESİ GÖRÜLEBİLİR MUSLUK, TİP I,
SINIFLANDIRILMAMIŞ AKUSTİK VE DEBİ

- ELEKTRONİK AÇILIP - KAPANABİLEN,
1/2", TEK GÖVDE, SABİT ÇIKIŞ UÇLU,
PİLLİ (DA 9 W), YATAY YÜZEYE İÇİN
GÖVDESİ GÖRÜLEBİLİR MUSLUK, TİP I,
SINIFLANDIRILMAMIŞ AKUSTİK VE DEBİ

- ELEKTRONİK AÇILIP-KAPANABİLEN, 1/2",
TEK GÖVDE, SABİT ÇIKIŞ UÇLU,
ELEKTRİKLI, YATAY MONTAJ İÇİN KARIŞ-
TIRICILI, SAPLAMA BAĞLANTILI
ARMATÜR TİP I, SINIFLANDIRILMAMIŞ
AKUSTİK VE DEBİ

- ELEKTRONİK AÇILIP - KAPANABİLEN,
1/2", TEK GÖVDE, SABİT ÇIKIŞ UÇLU,
PİLLİ (DA 9 W), YATAY MONTAJ İÇİN
KARIŞTIRICILI, SAPLAMA BAĞLANTILI
ARMATÜR TİP I, SINIFLANDIRILMAMIŞ
AKUSTİK VE DEBİ



Adresses sur quefairedemesdechets.fr